

**Надія Чумак, Тетяна Кривошеєва**

# Français

## ФРАНЦУЗЬКА МОВА

Підручник для 3 класу  
загальноосвітніх навчальних закладів

*Рекомендовано Міністерством освіти і науки України*



Київ  
Видавничий дім «Освіта»  
2013

УДК 811.133.1(075.2)  
ББК 81.2Фра-922  
Ч-90

Рекомендовано Міністерством освіти і науки України  
(наказ Міністерства освіти і науки України від 17.07.2013 р. № 994)

**ВИДАНО ЗА РАХУНОК ДЕРЖАВНИХ КОШТІВ. ПРОДАЖ ЗАБОРОНЕНО**

## УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ:



Послухай!



Робота парами або групами



Пишемо

**Чумак Н.П.**

Ч-90 Французька мова : підруч. для 3 кл. загальноосвіт. навч. закладів /  
Н. П. Чумак, Т. В. Кривошеева. — К. : Видавничий дім «Освіта», 2013. —  
176 с.

ISBN 978-617-656-253-5.

УДК 811.133.1(075.2)  
ББК 81.2Фра-922

ISBN 978-617-656-253-5

© Н. П. Чумак, Т. В. Кривошеева, 2013  
© Видавничий дім «Освіта», 2013  
© Видавничий дім «Освіта», художнє  
оформлення, 2013



# ДЕРЖАВНИЙ ГІМН УКРАЇНИ

*Музика Михайла Вербицького  
Слова Павла Чубинського*

Ще не вмерла України і слава, і воля,  
Ще нам, браття молодії, усміхнеться доля.  
Згинуть наші воріженьки, як роса на сонці.  
Запануєм і ми, браття, у своїй сторонці.

*Приспів:*

Душу й тіло ми положим за нашу свободу,  
І покажем, що ми, браття, козацького роду.

# MON ÉCOLE

Leçon  
Урок

1-2

septembre  
вересень



## Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

## Après l'écoute et l'observation

### Exercice 1.

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Julie parle avec Marc.
2. Julie et sa maman sont à l'école.
3. Demain, c'est la rentrée des classes.

4. Julie veut voir ses copains.

5. Julie dessine sa classe.



### Exercice 2.

Complète les phrases par les bons mots.

Ma ... me manque.

Demain, c'est ... des classes.

Nous ... 26 dans ma classe.

la rentrée

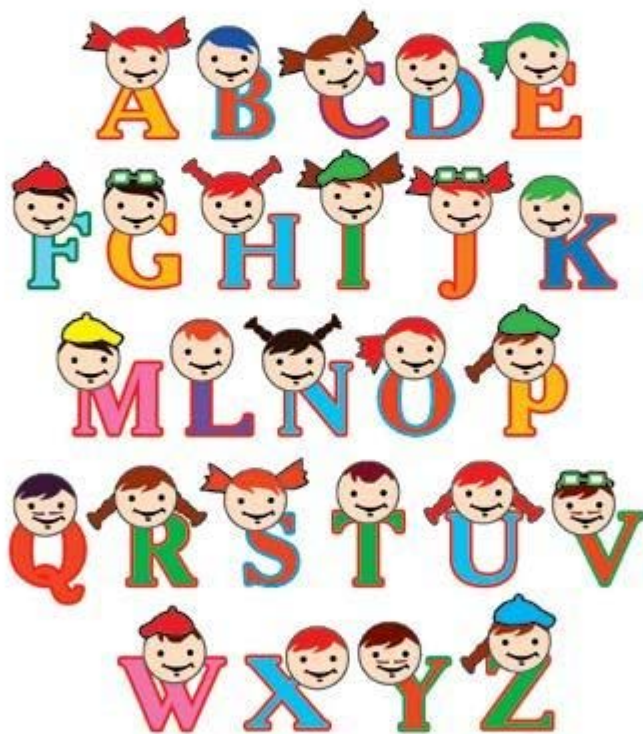
sommes

classe

## Vocabulaire

### La classe de Julie

Anne  
Boris  
Caroline  
Denis  
Emma  
François  
Gérôme  
Hélène  
Irène  
Julie  
Kévin  
Léo  
Marc  
Nina  
Olivia



Pauline  
Quentin  
Rose  
Sara  
Thomas  
Ursula  
Victor  
Sara  
Thomas  
Ursula  
Victor  
William  
Xavier  
Yanis  
Zoé

*Exemple :* Combien d'élèves y a-t-il dans ta classe ? —  
Nous sommes 26 !

20 vingt, 21 vingt-et-un, 22 vingt-deux, 23 vingt-trois,  
24 vingt-quatre, 25 vingt-cinq, 26 vingt-six, 27 vingt-sept,  
28 vingt-huit, 29 vingt-neuf.

## Activités

### Exercice 3.

Associe les phrases aux dessins.



- a) Je m'appelle Julie. J'aime les animaux.
- b) Je m'appelle Emma et j'aime jouer à la balle.
- c) Moi, c'est Thomas. J'aime jouer à l'ordinateur et j'adore lire.
- d) Je m'appelle Léo et j'adore dessiner.
- e) Moi, c'est Marc et j'aime beaucoup jouer au tennis.

### Exercice 4.

Choisis ce que tu aimes et fais des phrases selon l'exemple.

Exemple : Je m'appelle Olenka et j'adore dessiner.



### Exercice 5.

Réponds aux questions comme dans l'exemple.

Exemple : Qui aime les animaux ? — Julie aime les animaux.

1. Qui aime jouer à l'ordinateur ?
2. Qui adore dessiner ?
3. Qui aime jouer au tennis ?
4. Qui aime jouer à la balle ?
5. Qui adore lire ?

**J'aime lire et écrire**

### Exercice 6.

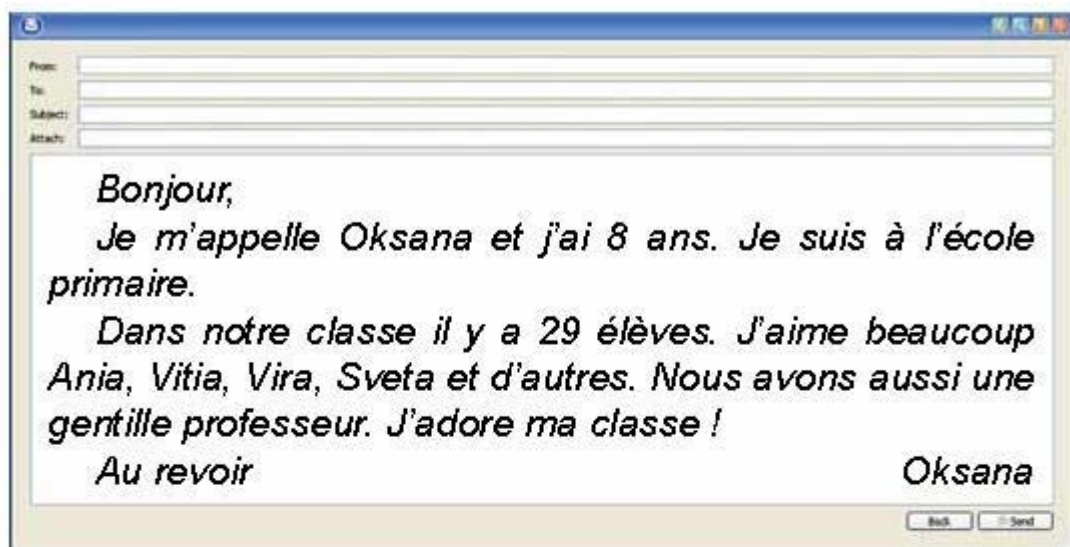
Rappelle-toi les lettres de l'alphabet français. Observe le poster de la classe de Julie. Dis comme dans l'exemple.

Exemple :

- A comme Anna
- B comme Boris
- C comme...
- D...

### Exercice 7.

Lis la lettre d'Oksana.



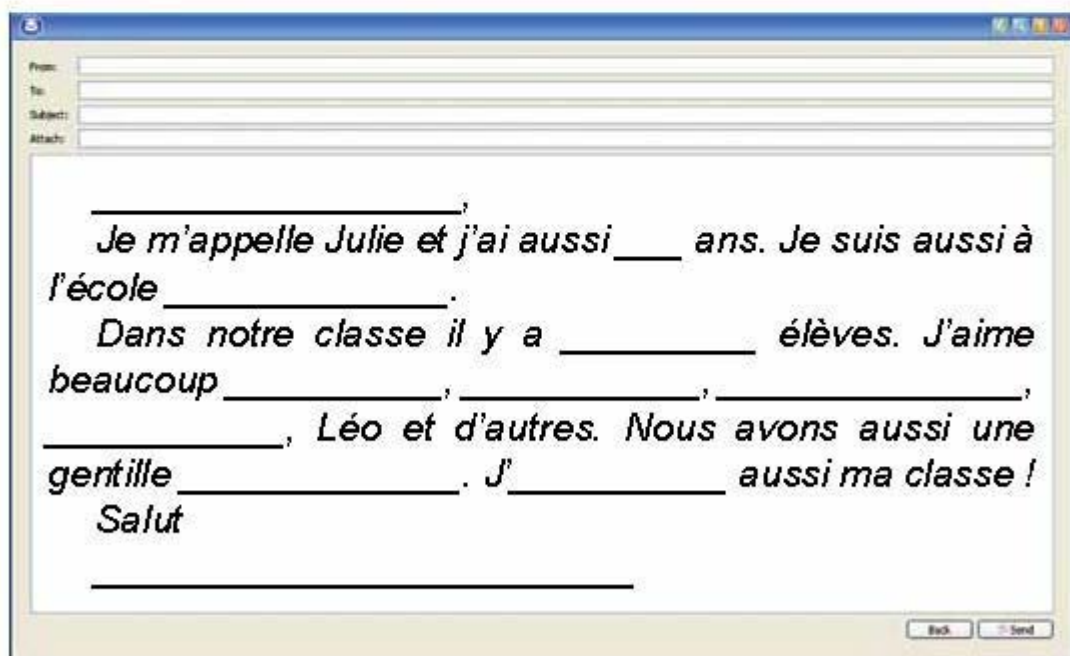
From: \_\_\_\_\_  
To: \_\_\_\_\_  
Subject: \_\_\_\_\_  
Attach: \_\_\_\_\_

Bonjour,  
Je m'appelle Oksana et j'ai 8 ans. Je suis à l'école primaire.  
Dans notre classe il y a 29 élèves. J'aime beaucoup Ania, Vitia, Vira, Sveta et d'autres. Nous avons aussi une gentille professeur. J'adore ma classe !  
Au revoir Oksana

Back Send

### Exercice 8.

Complète la réponse de Julie à Oksana. Utilise le poster de la classe de Julie.



From: \_\_\_\_\_  
To: \_\_\_\_\_  
Subject: \_\_\_\_\_  
Attach: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_,  
Je m'appelle Julie et j'ai aussi \_\_\_\_ ans. Je suis aussi à l'école \_\_\_\_\_.  
Dans notre classe il y a \_\_\_\_\_ élèves. J'aime beaucoup \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, Léo et d'autres. Nous avons aussi une gentille \_\_\_\_\_. J'\_\_\_\_\_ aussi ma classe !  
Salut  
\_\_\_\_\_

Back Send

## Je prononce bien



Écoute et prononce bien les sons [a], [i], [o], [e].

Je vois : a, i, o, e et je prononce [a], [i], [o], [e].

Le **a** pousse le **i**

Le **i** roule

Le **i** sort du lit

Le **i** pousse le **o**

Le **o** roule

Le **o** sort du pot

**a**

**i**

**o**

**é**

Le **o** pousse le **é**

Le **é** roule

Le **é** sort du **dé**

Le **é** pousse le **a**

Le **a** roule

Le **a** sort du plat.

## Comptine



Écoute la comptine et répète les prénoms que tu entends.

### La comptine de nos prénoms

Je m'appelle Julien et je suis un grand coquin

Moi, c'est Gabrielle et je n'aime pas le miel

Moi, c'est Adèle, je rêve d'être coccinelle

Et moi, c'est Estelle, je saute comme une sauterelle.

Je m'appelle Louise et j'aime bien les smarties.

Moi, c'est Brian et miam, que j'aime les bananes !

Coucou, c'est moi Salomé, je joue souvent avec mes poupées;

Moi, c'est Camille la petite chenille

Et moi, c'est Victor, je suis le plus fort.

Je m'appelle Lucas, je suis karatéka et je me dope au coca...

Et qui se cache derrière cette pivoine ? mais bien sûr, il manquait Antoine !

Voilà, c'est nous, la classe unique de l'île d'Hoëdic...



### Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

### Après l'écoute et l'observation

#### Exercice 1.

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Marc et Julie sont dans la classe.

2. C'est la nouvelle classe.
3. Dans la classe il y a le coin de la peinture.
4. Le bureau de professeur est petit.
5. Marc et Julie aiment leur classe.



### Exercice 2.

Écoute les phrases. Choisis celles que disent Julie et Marc.

- |                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| a) Je suis dans la classe. | c) Il est dans la classe. |
| b) J'aime ma classe.       | d) Moi aussi, j'adore !   |

## Vocabulaire

### Notre classe



- |                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| 1. le tableau vert         | 4. le coin de la peinture |
| 2. les tables d'élèves     | 5. le coin des contes     |
| 3. le bureau de professeur | 6. les chaises            |

## Activités

### Exercice 3.

Associe les phrases aux dessins.

- |                        |                            |
|------------------------|----------------------------|
| a) le coin des contes  | c) le bureau de professeur |
| b) les tables d'élèves | d) le coin de la peinture  |

e) le tableau vert



**Exercice 4.**

*Qu'est-ce qu'il y a dans ta classe ? Choisis les phrases et écris-les dans le cahier.*

Dans ma classe il y a le coin des contes.

Dans ma classe il y a le coin de la peinture.

Dans ma classe il y a le coin des animaux.

Dans ma classe il y a le tableau vert.

Dans ma classe il y a les tables d'élèves.



**Exercice 5.**

*Combien d'élèves y a-t-il dans ta classe ? Choisis la bonne chiffre et écris la phrase.*

20 vingt, 21 vingt-et-un, 22 vingt-deux, 23 vingt-trois,  
24 vingt-quatre, 25 vingt-cinq, 26 vingt-six,  
27 vingt-sept, 28 vingt-huit, 29 vingt-neuf.



**Exercice 6.**

*Le travail collectif : «NOTRE CLASSE».*

*Dessinez le plan de votre classe. Écrivez les prénoms des élèves et indiquez la place de chaque objet.*

## J'aime lire et écrire

### Exercice 7.

*Lis le texte.*

#### Notre classe

Je m'appelle Marc. Je suis en troisième. Je vous présente notre classe. Notre classe est grande et claire. Dans notre classe il y a un tableau vert. Il y a aussi le coin des contes et le coin de la peinture. Il y a 15 tables d'élèves et 1 bureau de professeur. Il y a aussi le poster de notre classe. J'adore notre classe.

### Exercice 8.

*Complète les phrases pour parler de la classe de Marc.*

1. La classe de Marc est ... et ... .
2. Dans sa classe il y a ... tableau.
3. Il y a ... tables d'élèves.
4. Il y a ... bureau de professeur.

### Exercice 9.

*Décris ta classe selon le texte «Notre classe».*

## Je prononce bien



*Écoute et prononce bien le son [wɛ̃].*

**Je vois : oin et je prononce [wɛ̃].**

Pour mes cheveux, j'ai besoin  
D'une bouteille de shampoing.  
J'en cherche une dans tous les coins  
Et dans les moindres recoins.



## Chanson



Écoute la chanson. Chante-la.



### Dans ma classe

Quand je suis dans ma classe, j'aime bien, j'aime bien,  
Quand je suis dans ma classe, j'aime bien les coins.

Le coin de la peinture, le coin de la peinture,  
J'en mets plein les murs, j'en mets plein les murs.  
C'est plus rigolo que de tenir un stylo, c'est plus rigolo que  
de tenir un stylo.

Quand je suis dans ma classe, j'aime bien, j'aime bien,  
Quand je suis dans ma classe, j'aime bien les coins.

Dans le coin des contes, dans le coin des contes,  
La maîtresse raconte, la maîtresse raconte,  
De belles histoires, on va tous y croire, de belles histoires,  
on va tous y croire.

Quand je suis dans ma classe, j'aime bien, j'aime bien,  
Quand je suis dans ma classe, j'aime bien les coins.

Et le grand bureau, et le grand bureau,  
qui paraît si haut, qui paraît si haut,  
Est-ce un grand navire pour tout découvrir ?  
Est-ce un grand navire pour tout découvrir ?

*Chanson d'Isabelle Viel*



### Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

### Après l'écoute et l'observation

#### Exercice 1.

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Les enfants sont dans la classe.
2. Paul parle avec Julie.
3. Emma a oublié sa trousse.

4. Emma prête son stylo à Paul.
5. Emma donne un conseil à Paul.



### Exercice 2.

*Trouve un conseil que tu as entendu dans le dialogue et copie-le dans le cahier.*

1. Prends ton stylo !
2. Va chercher dans le coin des réserves de classe.
3. Écris dans ton cahier.
4. Dessine un paysage.

## Vocabulaire

### Le coin des réserves de classe



*Exemple :*

Qu'est-ce qu'il y a dans le coin des réserves de classe ?

Dans le coin des réserves il y a des règles, des ciseaux, des stylos, des crayons à papier.



Dans le coin des réserves il n'y a pas de colles, de pinceaux, de peinture et de calculatrice.

## Activités

### Exercice 3.

Associe les phrases aux dessins.



- a) Dans le coin des contes il y a des livres et des personnages.
- b) Dans le coin des réserves il y a des ciseaux, des crayons à papier, des règles, des stylos.
- c) Dans le coin de la peinture il y a des crayons de couleur, des peintures, des feuilles.



### Exercice 4.

Qu'est-ce qu'il y a dans ta trousse ? Choisis les phrases et écris-les dans le cahier.

Dans ma trousse il y a un crayon à papier.

Dans ma trousse il y a des stylos.

Dans ma trousse il y a des ciseaux.

Dans ma trousse il y a une gomme.

### Exercice 5.

Dis, combien de crayons de couleur y a-t-il dans ta boîte ? Choisis la bonne chiffre et écris la phrase.

30 trente, 31 trente-et-un, 32 trente-deux, 33 trente-trois,  
34 trente-quatre, 35 trente-cinq, 36 trente-six,  
37 trente-sept, 38 trente-huit, 39 trente-neuf.

## J'aime lire et écrire

### Exercice 6.

*Lis le texte.*

#### Le sac à dos de Paul

J'ai beaucoup de choses utiles dans mon sac à dos. J'ai des livres pour lire. J'ai un stylo et un cahier pour écrire. J'ai aussi des crayons de couleur pour dessiner et une gomme pour gommer.



### Exercice 7.

*Qu'est-ce que Paul a dans son sac à dos ?*

Paul a ... pour lire.

Paul a ... pour gommer.

Paul a ... et ... pour écrire.

Paul a ... pour dessiner.

### Exercice 8.

*Écris ce que tu as dans ton sac à dos.*

## Je prononce bien



*Écoute et prononce bien le son [u].*

**Je vois : ou et je prononce [u].**

Je les cherche partout  
Mes lettres pour faire OU !  
Le O chez le kangourou,  
Le U chez le coucou.

## Comptine



Écoute la comptine. Répète-la.



Dans ma classe de français  
il y a beaucoup de choses.  
Il y a des livres, des affiches,  
et le coin des roses.  
Il y a des tables, un bureau  
et le coin des contes.  
Dans ma classe de français  
il y en a aussi  
mon professeur de français  
et beaucoup d'amis.



### Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

### Après l'écoute et l'observation

#### Exercice 1.

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Marc et Julie sont dans la classe.
2. Julie parle avec Marc au téléphone.
3. Julie et Marc parlent de l'emploi du temps.
4. Marc veut savoir l'emploi du temps pour samedi.
5. Samedi, il y a 4 cours.



## Exercice 2.

Trouve et copie une question que tu as entendue dans le dialogue.

1. Que fais-tu ?
2. Qu'est-ce que nous avons demain ?
3. Qu'est-ce que tu écris ?

## Vocabulaire

les mathématiques

l'informatique

L'emploi du temps de la classe					
	Lundi	Mardi	Jeudi	Vendredi	Samedi
8.30 9.30	Maths	Français	Français	Maths	Maths
9.30 10.15					
	Français	Maths	Ecriture	B2i	B2i
	Récréation				
10.30 11.30	Vivre ensemble	Lecture	Maths	Français	Lecture
	Récréation				
13.30 14.15	Lecture	Découvrir le monde	Français	Découvrir le monde	
14.15 15.00					
	Ecriture	Maths	Vivre ensemble	Ecriture	
	Récréation				
15.15 16.30	E.P.S.	Education artistique	Lecture	Education artistique	

l'éducation physique et sportive

Quel jour sommes-nous aujourd'hui ?

Nous sommes samedi.



## Activités

### Exercice 3.

Associe les phrases aux dessins.



- a) Marc et Julie ont les mathématiques le...
- b) Marc et Julie ont le français le...
- c) Marc et Julie ont l'écriture le...
- d) Marc et Julie ont l'E.P.S. le...
- e) Marc et Julie ont le B2i le...



### Exercice 4.

Quels cours ont Julie et Marc le samedi ? Écris la phrase du dialogue.

### Exercice 5.

a) Quels jours de la semaine tu vas à l'école ? Choisis les bons jours et complète la phrase.

lundi samedi vendredi mardi mercredi jeudi dimanche

Je vais à l'école le lundi, le...



b) Quels jours de la semaine tu ne vas pas à l'école ? Choisis les bons jours et écris les phrases.



### Exercice 6.

Le travail collectif : «EMPLOI DU TEMPS DE LA CLASSE».  
Prenez une grande feuille du papier. Dessinez un bon cadre pour l'emploi du temps. Écrivez les jours de la semaine et les matières scolaires. Affichez cet emploi du temps dans votre classe.

## J'aime lire et écrire

### Exercice 7.

Lis le texte.



### À l'école

Aujourd'hui nous sommes lundi et je vais à l'école. À l'école j'apprends à lire, à écrire, à calculer et à parler français. Aujourd'hui, j'ai quatre cours. Ce sont les mathématiques, la lecture, le français et l'E.P.S. Nous avons aussi trois récréations pour la détente. Quatre cours, c'est beaucoup, mais c'est super intéressant !



### Exercice 8.

Relie trois colonnes. Écris les phrases dans ton cahier.

Pendant le cours	des mathématiques de B2i de lecture d'ukrainien de français d'E.P.S	j' apprends à lire. j' apprends à écrire. j' apprends à calculer. j' apprends à parler français. j' apprends à sauter, courir et marcher. j' apprends à travailler à l'ordinateur.
------------------	--	---

## Je prononce bien



Écoute et prononce bien le son [ã].

Je vois : *an, am en em* et je prononce [ã].



Dans la trompe de l'éléphant  
Était coincé le son [ã].  
Qu'il avait tout spécialement  
Fait pour les petits enfants.

## Chanson



Écoute la chanson. Chante-la.



À l'école on apprend la vie

1 et 1 font 2

5 et 3 font 8

On écrit 0 + 0 égale la tête à toto

Maman, maman j'ai été à l'école aujourd'hui

J'ai appris à écrire tout mon prénom Bébé Lilly

Maman, maman tu sais en cours de récréation

J'ai appris à dire merci, pardon

*Chanson de Bébé Lilly*



### Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

### Après l'écoute et l'observation

#### Exercice 1.

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Les enfants sont dans la classe.
2. Emma parle avec Julie et Marc.
3. Marc lit un livre.

4. Marc dessine la classe.

5. Marc dessine l'école et les copains.



### Exercice 2.

*Trouve et copie une question que tu as entendue dans le dialogue.*

1. Qu'est-ce que tu écris ?

3. Qu'est-ce que tu dessines ?

2. Qu'est-ce que tu lis ?

4. Qu'est-ce qu tu écoutes ?

## Vocabulaire

### L'école de Marc



Dans l'école il y a une bibliothèque, une cantine, beaucoup de classes et la cour de récréation.





### Exercice 3.

*Qu'est-ce qu'il y a dans ton école ? Choisis les phrases et écris-les dans le cahier.*

Dans mon école il y a une cantine.

Dans mon école il y a une bibliothèque.

Dans mon école il y a une classe.

Dans mon école il y a beaucoup de classes.

Dans mon école il y a beaucoup de copains.

Dans mon école il y a une cour de récréation.



### Exercice 4.

*a) Écris les 5 nombres les plus grands. Nomme-les.*

11 onze, 38 trente-huit,  
21 vingt-et-un, 22 vingt-deux,  
37 trente-sept, 39 trente-neuf,  
29 vingt-neuf, 40 quarante,  
23 vingt-trois, 25 vingt-cinq,  
27 vingt-sept, 2 deux,  
32 trente-deux, 18 dix-huit,  
34 trente-quatre, 7 sept.

*b) Écris les 5 nombres les plus petits. Nomme-les.*



### Exercice 5.

*Le travail individuel et collectif : l'exposition «NOTRE ÉCOLE».*

*À la maison, dessine ton école. Au-dessous de ton dessin écris trois phrases pour décrire ton école. En classe, faites l'exposition de dessins de tous les élèves de votre classe. Invitez vos parents à l'exposition.*

## J'aime lire et écrire

### Exercice 6.

*Lis le texte.*

#### L'école de Marc

Mon école est grande et claire. Elle est belle. Dans mon école il y a beaucoup de classes pour étudier. Il y a aussi une cantine pour manger. Il y a une grande bibliothèque pour lire et une cour de récréation pour courir, sauter, crier. Dans mon école il y a aussi mes professeurs et mes copains. J'aime beaucoup mon école.



### Exercice 7.

*Complète les phrases pour parler de l'école.*

L'école de Marc est ... et ... .

Dans l'école de Marc il y a ... tableau.

Il y a ... tables d'élèves.

Il y a ... bureau de professeur.

Dans la classe il y a le coin des ... et le coin de la ... .

### Exercice 8.

*Décris ton école.*

## Je prononce bien



*Écoute et prononce bien le son [o].*

**Je vois : o, au, eau et je prononce [o].**

Nous sommes les trois O.  
L'un tout rond, tout beau,  
C'est la lettre O.  
L'autre en deux morceaux :  
Un A bien au chaud  
Contre un U manchot.  
E, A, U, c'est trop ?  
Non, c'est rigolo !  
Trois lettres pour faire O,  
C'est ce qu'il nous faut.

*Bruno Basset*

## Poésie



*Écoute la poésie. Répète-la.*



Je vais à l'école comme un grand garçon,  
Prenez ma parole je sais mes leçons.  
J'aime bien la classe, c'est toujours trop court.  
La semaine passe on dirait d'un jour.  
Et quand le soir tombe je suis dans mon lit.  
Je revois en songe tous mes bons amis.

*Maurice Carême*

# MA FAMILLE, MES AMIS ET MOI

Leçon

Урок

# 11-12

octobre

ЖОВТЕНЬ



## Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

## Après l'écoute et l'observation

### Exercice 1.

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Julie invite Emma à la maison.
2. Emma peut venir chez Julie.
3. Demain, c'est l'anniversaire de grand-mère d'Emma.
4. La famille d'Emma est petite.
5. La famille d'Emma se compose de 25 personnes.



## Exercice 2.

Écoute les mots et lève le doigt quand tu entends les mots de famille.

Les parents, les élèves, les tantes, les animaux, les oncles, les cousins, les voisins, les cousines, les grands-parents maternels, les grands-parents paternels.

### Vocabulaire

La famille d'Emma est grande.



C'est ma famille.

C'est...

mon père

ma mère

ma grand-mère

mon grand-père

moi



mes grands-parents paternels



## Activités

### Exercice 3.

a) Associe les phrases aux dessins.



1. C'est une grande famille.
2. C'est une petite famille.
3. Ce sont les grands-parents.
4. Ce sont les parents.
5. Ce sont les frères et les sœurs.

b) Regarde le dessin, lis les phrases et montre la bonne famille.

1. Dans cette famille il y a la mère, le père, deux filles et deux garçons.
2. Dans cette famille il y a la maman, le papa et un enfant.
3. Dans cette famille il y a trois filles et trois garçons.
4. Dans cette famille il y a le grand-père et la grand-mère.

#### **Exercice 4.**

*Lis les phrases et complète-les avec les bons mots.*

1. Ma mère s'appelle Clara. La sœur de ma mère s'appelle Claire. Claire est ma (tante / sœur / grand-mère).
2. Le frère de ma mère s'appelle Claude. Claude est mon (grand-père / oncle / père).
3. Mon père s'appelle Pierre. Son père s'appelle Victor. Victor est mon (frère / cousin / grand-père).
4. Les enfants de mon oncle Claude s'appellent Luc, Lucie et Éric. Ils sont mes (cousins / frères / sœurs).



#### **Exercice 5.**

*Le travail individuel et collectif : l'exposition «Ma famille».*

*À la maison, dessine ta famille. Au-dessous de ton dessin écris cinq phrases pour parler de ta famille. En classe, faites l'exposition de dessins de tous les élèves de votre classe. Présente ton dessin, parle de ta famille.*

### **J'aime lire et écrire**

#### **Exercice 6.**

*Lis le texte.*

#### **La famille de Paul**

Ma famille est très grande. Nous sommes 26 ! J'ai ma mère, mon père, mon frère, deux grand-mères et deux grand-pères. Mais aussi j'ai deux tantes et trois oncles, six cousins et sept cousines. J'adore ma famille.

### Exercice 7.

Complète les phrases pour parler de la famille de Paul.

- |                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| 1. La famille de Paul est... | 4. Paul a aussi...      |
| 2. Ils son...                | 5. Paul ... sa famille. |
| 3. Paul a sa mère, ...       |                         |

### Exercice 8.

Décris ta famille.

## Je prononce bien



Ecoute et prononce bien le son [m].

Je vois : *m, mm* et je prononce [m].

### Exercice 9.

Lis les mots.

Maman, famille, pomme, grand-mère, morceau, gomme, mamie, mon, Marc, ma, Minou.

## Comptine



Écoute la comptine. Répète-la.

**Toute la famille se réveille**

Toute la famille se réveille,  
ouvrez ouvrez les volets  
toute la famille se réveille  
la journée va commencer



Papa fait sa gymnastique  
un, deux, trois, quatre,  
Maman met de la musique  
les enfants attrapent le chat !



Papa démarre la voiture  
Un, deux, trois quatre,  
Grand mère fait des confitures  
Les enfants attrapent le chat !

Grand père est parti à pied  
Un, deux, trois, quatre,  
La confiture est brûlée  
Les enfants attrapent le chat !  
Toute la famille se réveille,  
ouvrez ouvrez les volets  
toute la famille se réveille  
la journée va commencer

*Bernard François  
et Pierre Lozère*





Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

Après l'écoute et l'observation

**Exercice 1.**

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Les enfants sont dans la classe.
2. Les élèves posent les questions au professeur.

3. Le professeur pose les questions aux élèves.
4. Les élèves parlent de leurs parents.
5. Le papa de Marc est journaliste.



### Exercice 2.

*Trouve et copie une question que tu as entendue dans le dialogue.*

1. Quelle est ta couleur préférée ?
2. Quel jour sommes-nous, aujourd'hui ?
3. Quel est le métier de ta maman ?
4. Quel âge as-tu ?

## Vocabulaire

### Les métiers



Le papa de Marc est chauffeur.



La maman de Julie est médecin.



La maman d'Emma est coiffeuse.



Le papa d'Emma est journaliste.

## Activités

### Exercice 3.

*Lis les phrases et complète-les avec les bons mots.*

*Exemple :* Il conduit des camions, des voitures. Il est chauffeur.

Elle fait des coiffeures. Elle est ... .

Il soigne les malades. Il est ... .

Elle travaille à l'école. Elle est ... .

Il écrit des articles. Il est ... .

Médecin, coiffeuse, professeur, chauffeur, journaliste.



### Exercice 4.

*Jeu «Devine le métier». Tire au sort un dessin d'un métier. Dis à la classe ce que cette personne fait dans son métier. À la fin de ton récit pose la question à la classe : «Quel est son métier ?» La classe devine.*

*Exemple :*

*Toi :* C'est un homme. Il conduit le camion. Qui est-ce ?

*Classe :* Il est chauffeur ?

*Toi :* Oui, il est chauffeur.

## J'aime lire et écrire

### Exercice 5.

*Lis le texte.*

#### Le métier de ma maman

Moi, je m'appelle Élodie. Ma maman travaille à l'école. Elle a beaucoup d'élèves. Elle apprend à ces élèves à parler français. Elle fait de beaux dessins sur un tableau. Parfois elle fait des punitions quand les



élèves ne sont pas sages. Elle écrit beaucoup et lit beaucoup le soir à la maison. Ma maman est professeur de français. Moi aussi, je voudrais être professeur de français.

### Exercice 6.

*Complète les phrases pour parler du métier de la maman d'Élodie.*

La maman d'Élodie travaille à...

La ... d'Élodie a beaucoup d'...

La maman d'... apprend à ces ... à parler...

... maman d'... fait de beaux ... sur un...

... d'Élodie écrit ... et lit ... le soir à la maison.

## Je prononce bien



*Écoute et prononce bien le son [r].*

**Je vois : r, rr et je prononce [r].**

### Exercice 7.

*Lis les mots.*

Chauffeur, hier, journaliste, frère, père, professeur, roi, mercredi, soir, rideau, rigolo, princesse.

## Chanson



*Écoute la chanson. Répète-la.*

### Une coiffeuse

Une coiffeuse

Ça coupe, ça coupe

Une coiffeuse

Ça coupe les cheveux

Avec ses ciseaux

Et puis son gros peigne

Clic ! Clac ! Clic ! Clic ! Clac !

Et voilà, j'suis très beau !

*Parole Catherine Venne*



Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

Après l'écoute et l'observation

**Exercice 1.**

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Il y a trois enfants.
2. Les enfants sont dans la classe.

3. Les élèves lisent.
4. Les enfants dessinent et parlent.
5. Marc dessine un pompier.



### Exercice 2.

*Trouve et copie une question que tu as entendue dans le dialogue.*

1. Quel est ton livre préféré ?
2. Quel métier veux-tu faire quand tu seras grand ?
3. Que fais-tu ce soir ?
4. Quel est le métier de ta mère ?

## Vocabulaire

### Je veux être



astronaute



vétérinaire

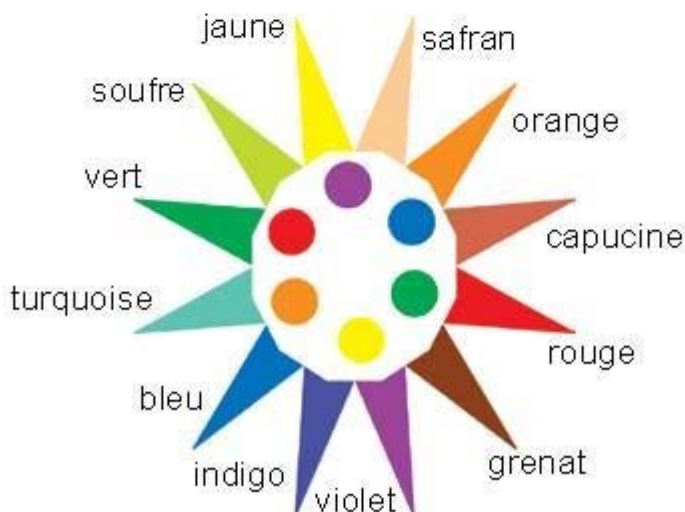


pompier



peintre

### Les couleurs



## Activités

### Exercice 3.

Lis les phrases et complète-les avec les bons mots.

Exemple : Paul aime les voitures rouges. Il veut être pompier.

Julie adore les animaux. Elle veut être...

Marc aime le cosmos. Il veut...

Emma aime dessiner. Elle...



### Exercice 4.

Le travail individuel : Pose cette question à trois copains de classe : « Quel métier veux-tu faire quand tu seras grand(e) ? ». Note leurs réponses dans le tableau.

	Copain (copine) 1 Olga	Copain (copine) 2	Copain (copine) 3
Quel métier veux-tu faire quand tu seras grand/grande ?	Olga veut être photographe.		

## J'aime lire et écrire

### Exercice 5.

Lis le texte.

Quand je serai grand, je serai pompier-sapeur. Les pompiers-sapeurs sont grands et forts, ils sont courageux. Quand il y a un problème, ils aident les gens. Par exemple, quand il y a le feu, les pompiers arrivent pour l'éteindre.

Quand il y a un petit chat qui ne peut pas descendre du grand arbre, les pompiers-sapeurs le sauvent aussi.

Et puis ils ont un grand camion rouge !



### Exercice 6.

Complète les phrases pour parler du métier des pompiers-sapeurs.

Les pompiers-sapeurs sont grands et ..., ils sont ... .

Quand il y a un ..., ils ... les gens.

Quand il y a le feu, les ... arrivent pour l'éteindre.

Les pompiers-sapeurs ont un ... .. rouge.

### Je prononce bien



Écoute et prononce bien le son [ʃ].

Je vois : **ch** et je prononce [ʃ].

### Exercice 7.

Lis les mots.

Chocolat, chauffeur, cheval, chat, chanter, chercher, cochon.

### Exercice 8.

Lis la comptine.

Aujourd'hui, c'est diman-che,      Où une grosse avalan-che,  
Sur la montagne blan-che,      A recouvert le son CH.

### Chanson



Écoute la chanson. Répète-la.

Meunier tu dors

Ton moulin ton moulin va trop vite

Meunier tu dors

Ton moulin ton moulin va trop fort





Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

Après l'écoute et l'observation

**Exercice 1.**

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Les enfants sont chez Emma.
2. Les enfants sont dans la chambre.

3. Julie aime sa chambre.
4. Il y a peu de livres dans la chambre de Julie.
5. Marc aime les contes de fée.



### Exercice 2.

*Trouve les phrases qui décrivent la chambre de Julie. Écris-les dans le cahier.*

1. La chambre de Julie est jolie.
2. Elle est petite et sombre.
3. Dans la chambre, il y a beaucoup de jouets.
4. Julie n'a pas de meubles dans sa chambre.

## Vocabulaire

### Ma chambre



## Activités

### Exercice 3.

*Lis les phrases et complète-les avec les bons mots.*

*Exemple :* Julie aime jouer. Dans sa chambre il y a beaucoup de *jouets*.

Julie adore lire. Dans sa chambre il y a beaucoup de ...

Julie aime les vêtements. Dans sa chambre il y a une grande ...

Julie aime sa chambre. La chambre de Julie est claire, ... et ...



#### Exercice 4.

a) *Le travail individuel : Dessine ta chambre. Raconte ce qu'il y a dans ta chambre à toute la classe.*

b) *Le travail collectif : Faites l'exposition de dessins «Ma chambre».*

### J'aime lire et écrire

#### Exercice 5.

*Lis le texte.*

#### Ma chambre

Salut ! Je m'appelle Zoé. Voici ma chambre ! Elle n'est pas grande, mais elle est claire. Dans ma chambre, il y a beaucoup de choses : une armoire, une télévision, une affiche, un tapis vert. J'ai aussi un lit et une commode. Dans l'armoire il y a tous mes vêtements. J'aime lire et j'ai beaucoup de livres. Ils sont dans la bibliothèque. Il y a aussi beaucoup de jouets dans ma chambre. J'adore ma chambre. Ma chambre c'est mon univers !



#### Exercice 6.

*Complète les phrases pour parler de la chambre de Zoé.*

La chambre de Zoé n'est pas ..., mais elle est ...

Dans la chambre de Zoé il y a une ..., une ..., une ... et un ... vert.

Zoé a aussi un ... et une ...

Il y a beaucoup de ... dans la chambre de Zoé.

Zoé ... sa chambre.

## Je prononce bien



Écoute et prononce bien le son [ɔ̃].

Je vois : *on, on* et je prononce [ɔ̃].

### Exercice 7.

*Lis les mots.*

Maison, garçon, carton, cochon, bonbon, chaton, pompier, tomber, hérisson.

## Comptine

### Dans ma chambre

La souris entre sans bruit,  
Dans ma chambre, elle est si grande.  
La souris entre sans bruit,  
Dans ma chambre, et dans mon lit.

Le petit chat y entre aussi,  
Dans ma chambre, elle est si grande.  
Le petit chat y entre aussi,  
Dans ma chambre, et dans mon lit.

La girafe y entre aussi,  
Dans ma chambre, elle est si grande.  
La girafe y entre aussi,  
Et moi je dors sur le tapis.



### Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

### Après l'écoute et l'observation

#### Exercice 1.

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Julie est dans sa chambre.
2. La maman entre dans la chambre de Julie.

3. Julie joue à l'ordinateur.
4. Julie ramasse les jouets et les livres.
5. La maman ramasse les crayons.



### Exercice 2.

Écoute les phrases. Choisis celles qui décrivent ce que Julie fait.

- a) Julie lit.
- b) Elle écrit.
- c) Julie range ses affaires.
- d) Elle met des livres sur la table.
- e) Julie joue avec sa copine.

## Vocabulaire

### Julie range sa chambre



1. Les livres sont sur la table.
2. L'ours en peluche est sur le lit.
3. Le chat est sur l'armoire.
4. La poupée est dans le carton.
5. La balle est sous la chaise.

## Activités

### Exercice 3.

Associe les phrases aux dessins.



- a) Les crayons sont dans la trousse.
- b) Le manteau est dans l'armoire.
- c) L'ours en peluche est sur le lit.
- d) La poupée est dans le carton.
- e) Le cartable est sous la table.
- f) Le chien est sous le lit.

### Exercice 4.

Lis les phrases et complète-les avec les bons mots.

*Exemple :* Julie range ses jouets. Julie met le cartable *sous* la table.

Julie met les crayons ... la trousse.

Julie met la poupée ... le carton.

Julie met l'ours en peluche ... le lit.

Julie met le pantalon ... l'armoire.

Julie met la balle ... la table.

### Exercice 5.

Décris cette chambre. Où sont les jouets et les affaires de Marc ?



### Exercice 6.

a) Le travail individuel : Dessine les objets qui sont dans ta chambre. Place-les dans les endroits différents.

b) Le travail en binôme : Demande à ton voisin de deviner où sont ces objets.

Exemple :

- Sacha où est la voiture rouge ?
- La voiture rouge est sur la table.
- Non. Elle n'est pas sur la table.
- Elle est dans le carton ?
- Oui, elle est dans le carton.

## J'aime lire et écrire

### Exercice 7.

Lis le texte.

#### Loïc range sa chambre

Oh là là ! Quel désordre ! La chambre de Loïc n'est pas rangée. Les jouets sont partout : sous l'armoire, sur la table,

dans le lit... Les livres sont mal rangés. Les crayons et les stylos sont sur la table en désordre.

Il est l'heure de tout ranger. Loïc remet les livres dans la bibliothèque. Il remet les jouets dans les cartons et les stylos dans la trousse. Loïc met les cahiers dans le cartable. Enfin sa chambre est rangée.



### Exercice 8.

*Complète les phrases pour parler de la chambre de Loïc.*

La chambre de Loïc n'est pas ... .

Les jouets sont ... l'armoire, ... la table, ... le lit.

Les livres sont ... .

Les stylos et les crayons sont ... la table en ... .

Il est l'heure de tout ... .

## Je prononce bien



*Écoute et prononce bien le son [d].*

**Je vois : d, dd et je prononce [ô].**

### Exercice 9.

*Lis les mots.*

Dame, addition, doigt, désordre, dans, ordinateur, dinosaure, dauphin, dragon, déjeuner.

### Exercice 10.

*Lis la comptine.*

Hier soir,  
Je faisais mes devoirs  
Quand j'ai vu un dinosaure  
Glisser sous le canapé.  
«Maman ! J'ai crié,  
Y a un dinosaure !»  
«Mais non, mon petit,  
ce n'est que ton petit frère»



### Chanson



*Écoute la chanson. Répète-la.*

#### On range

On remet tout à sa place  
on se baisse et on ramasse  
on arrête de jouer  
car il est l'heure de range.

Les puzzles sont à terminer  
les livres sont à refermer  
tout doit rentrer dans les placards  
ou se loger dans les tiroirs.

Il faut trier les crayons  
et remettre les bouchons  
plus un seul papier par terre  
sinon gare à la colère.

On remet tout à sa place  
on se baisse et on ramasse  
on arrête de jouer  
car il est l'heure de ranger.





### Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

### Après l'écoute et l'observation

#### Exercice 1.

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Julie et sa maman sont dans sa chambre de Julie.
2. La maman propose à Julie de ranger ses jouets.

3. Julie veut aider sa maman.
4. Julie essuie la poussière.
5. Julie passe l'aspirateur.



## Exercice 2.

*Trouve et copie une question que tu as entendue dans le dialogue.*

1. Tu veux jouer ?
2. Tu veux faire du sport ?
3. Tu veux m'aider ?
4. Tu veux lire ce livre ?

## Vocabulaire

### Je fais le ménage



Je passe l'aspirateur.



Je fais le lit.



J'essuie la poussière.



Je range mes jouets.



Je lave la vaisselle.

## Activités

### Exercice 3.

Associe les phrases aux dessins.



- a) Julie range ses livre.  
 b) La maman de Julie essuie la poussière.  
 c) Marc passe l'aspirateur.  
 d) Anna fait le lit.

### Exercice 4.

Lis les phrases et complète-les avec les bons mots.

Exemple : Julie ... ses jouets. Julie range ses jouets.

1. Julie ... l'aspirateur.      3. Marc ... ses livres.  
 2. La maman de Julie ...      4. Anna ... le lit.  
 la vaisselle.

### Exercice 5.



Léa aide sa maman. Elle fait le ménage dans sa chambre. Observe les dessins et raconte ce que Léa fait.

Exemple : Léa range ses jouets.



### Exercice 6.

Le travail en binôme : Avec ton voisin décrivez le dessin. Comment s'appelle la fille ? Qu'est-ce qu'elle fait ? Qu'est-ce que fait sa mère ? Sont-elles contentes ?



## J'aime lire et écrire

### Exercice 7.

a) Lis le texte.



### Je fais le ménage

J'aime ma chambre quand elle est bien rangée. Mais je n'aime pas trop faire le ménage. Voilà pourquoi je demande

ma sœur Ursule de m'aider. D'abord, on fait le ménage dans ma chambre. Moi, je fais le lit et Ursule passe l'aspirateur. Je range mes jouets et Ursule range mes livres. J'essuie la poussière et Ursule essuie la poussière aussi. On s'amuse et on travaille. Ensuite, nous faisons le ménage dans la chambre d'Ursule.

*b) Lis les questions et répond oui ou non.*

1. Le garçon aime-t-il faire le ménage ?
2. Est-ce que la sœur du garçon s'appelle Ursula ?
3. Ursule et son frère font-ils le ménage ensemble ?
4. Est-ce que la sœur passe l'aspirateur ?
5. Les enfants s'amuse-t-ils quand ils travaillent ?
6. Est-ce que le frère aide sa sœur ensuite ?

## Je prononce bien



*Écoute et prononce bien le son [t].*

**Je vois : t, tt, th et je prononce [t].**

### Exercice 8.

*Lis les mots.*

Tapis, bottes, taureau, mammouth, lunettes, sept, chemisette, dînette, thé, toilette.

### Exercice 9.

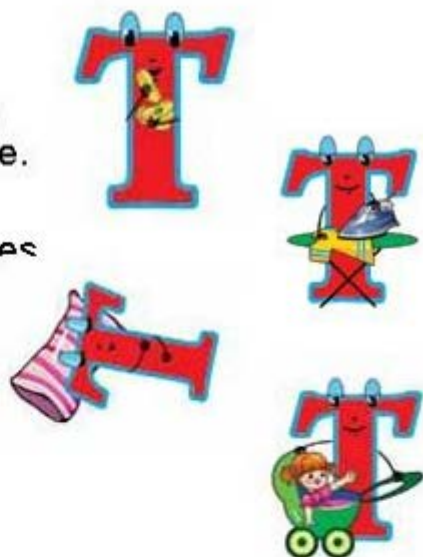
*Lis la comptine.*

Dans leur petite maisonnette  
Les T sont au nombre de sept.  
Les mouchoirs et les chemisettes.



Un T qui dans la kitchenette,  
 Mijote une bonne recette.  
 Un T qui dort dans sa chambrette,  
 Ronflant tout au fond de sa couette.  
 Un T qui mange une tartelette  
 Dans l'une de ses bonnes cachettes.  
 Un T qui fait bien sa toilette  
 Se servant de la savonnette.  
 Un T qui pousse la brouette,  
 Vêtu d'une belle salopette.  
 Un T qui joue à la dinette  
 Avec bébé dans la poussette.  
 Un T qui repasse les chaussettes.

*Bruno Basset*



## Poème



*Écoute le poème. Répète-la.*

### Des colliers de mots

J'ai enfilé des colliers de mots :  
 Un petit, un long,  
 Deux courts, un gros.  
 J'ai enfilé des colliers de mots :  
 Un joli, un bon,  
 Deux lourds, un beau.  
 J'ai enfilé des colliers de mots :  
 Un gentil, un mignon,  
 Deux sourds, un sot.  
 J'ai enfilé des colliers de mots nouveaux.

*Gisèle Calmy*

# LA NATURE ET L'ENVIRONNEMENT

Leçon

Урок

# 23-24

décembre

грудень



## Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

### Exercice 1.

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Marc regarde par la fenêtre.
2. Julie regarde aussi par la fenêtre.
3. Marc fait une proposition à Julie.

4. Marc propose de rester à la maison.
5. Julie dit qu'il fait froid.
6. Le vent souffle très fort.



### Exercice 2.

Complète les phrases par les bons mots.

En hiver, il fait ...

Le vent est ...

La neige couvre les ...

froid

fort

arbres

## Vocabulaire

C'est l'hiver.  
Quel temps fait-il en hiver ?



Le vent souffle. Le vent est fort.

Il fait frais.



Il fait froid.



Il neige.

Pour faire une proposition / Щоб зробити пропозицію	Pour accepter la proposition / Щоб прийняти пропозицію	Pour refuser la proposition / Щоб відхилити пропозицію
On va à la promenade ? On va au cinéma ?	D'accord. On y va.	Je préfère rester chez moi. Je ne veux pas. Je ne peux pas.

## Activités

### Exercice 3.

Associe les phrases aux dessins.

Marc : Julie, on va au cinéma ?



1



2



3

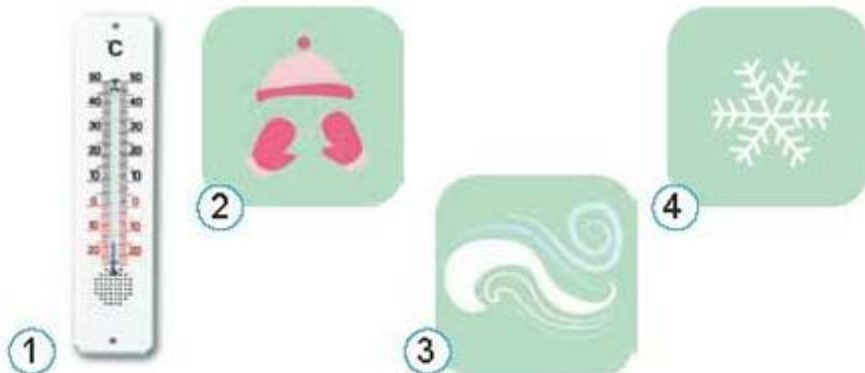
- a) Je ne peux pas, je fais mes devoirs.
- b) Je ne peux pas, je range ma chambre.
- c) Oui, avec plaisir !
- d) On y va !



4

### Exercice 4.

Associe les phrases aux dessins.



- a) Le vent souffle.  
b) Il neige.

- c) Il fait frais.  
d) Il fait froid.

### Exercice 5.

a) *Propose à ton copin (ta copine) d'aller à la promenade.  
Ton copin (ta copine) accepte la proposition.*

b) *Ton copin (ta copine) te propose d'aller à la promenade.  
Tu refuses la proposition parce que tu as des devoirs à faire.*

## J'aime lire et écrire

### Exercice 6.

*Lis.*

C'est l'hiver. Il fait froid. Le vent souffle. La neige couvre les arbres et les maisons. Tout est blanc. C'est beau !



### Exercice 7.

*Complète les phrases.*

- |  |                 |
|--|-----------------|
| 1. C'est ....                                  | 4. Il fait .... |
| 2. La ... couvre les<br>arbres et les maisons. | 5. Le vent .... |
| 3. Tout est ....                               | 6. C'est ... !  |

### Exercice 8.

Lis.

Salut Léa !

On va à la promenade dimanche ?

Sandra.



### Exercice 9.

Complète la réponse de Léa. Copie-la dans ton cahier.

Salut ... !  
Je ne peux pas. Dimanche, je ...  
Excuse-moi.  
à +  
...

### Je prononce bien

Je vois **oi** et je prononce [wa].

Oi, moi, toi, le doigt, le soir, noir, boir, devoir, croire, un voir,  
la foire, la loi, au revoir.

Il fait noir ce soir sur le trottoir, bonsoir.

### Comptine



Écoute la comptine et répète-la.

#### Blues d'hiver

Un deux trois quand il fait froid

Quatre cinq six comme exercice

Sept huit neuf sur le pont Neuf

Dix onze douze chantons ce blues :

Un deux trois quand il fait froid...





### Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

#### Exercice 1.

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. C'est l'hiver. Julie met les vêtements chauds.
2. Maman parle avec Julie.
3. La fille est très contente.

4. Julie met le pull marron.
5. Julie met le pantalon rouge.
6. Julie aime les bonnets.



## Exercice 2.

Complète les phrases par les bons mots.

Julie met les vêtements ...

Elle met le ... rouge.

Elle met le pantalon ...

marron

pull

chauds

## Vocabulaire

### Les vêtements chauds



le bonnet



le pantalon



l'anorak



l'écharpe



les bottes



le pull



les gants



Julie, mets le bonnet !



Julie met l'anorak.



En hiver, je mets les gants.

## Activités

### Exercice 3.

Associe les phrases aux dessins.



Maman : Julie, mets...

- a) le pull rouge
- b) les gants bleus
- c) l'anorak rose
- d) le pantalon noir
- e) le bonnet vert
- f) l'écharpe jaune

### Exercice 4.

Trouve les phrases où il y a un conseil.

- 1. Elle met les vêtements chaud.
- 2. Il fait froid, mets tes gants !
- 3. Il neige, je mets mon bonnet.
- 4. Mets le pull chaud, il fait frais.
- 5. Il neige, je mets mes bottes.

### Exercice 5.

Dis quels vêtements tu aimes et quels vêtements tu n'aimes pas.

Par exemple : J'aime mon pull rose mais je n'aime pas mon pantalon noir.

### Exercice 6.

Donne le conseil à ton ami(e).

Il fait froid, mets ...



J'aime lire et écrire

### Exercice 7.

Lis.

C'est l'hiver. Il fait froid. Quand je vais à la promenade, je mets le pull chaud, le pantalon, l'anorak et les bottes. Maman dit : «N'oublie pas tes gants !»

### Exercice 8.

Complète les phrases.

1. C'est ...
2. Il fait ...
3. Quand je vais à la promenade, je mets ...
4. Maman dit : ...

### Exercice 9.

Complète les phrases.

1. Julie met ...



2. Marc met ...



3. Quand il fait froid, je mets ...



4. Quand il fait frais, je mets ...



5. Maman dit : «N'oublie pas ton ...»



## Je prononce bien

Je vois *eau* et je prononce [o].



Eau, beau, le seau, la peau, l'eau, le chapeau, le manteau, le tableau, le bureau, le drapeau.

Le cheval d'Avalac avala l'eau du lac, l'eau du lac avala le cheval d'Avalac.

## Comptine



Écoute la comptine. Répète et mime la comptine.

### C'est l'hiver

C'est l'hiver, mon mignon  
Mets tes bottes doublées de mouton  
Ton manteau boutonné jusqu'au nez  
Mets ton foulard de laine  
Et n'oublie pas tes mitaines  
Car dehors il fait froid tu verras !





### Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

#### Exercice 1.

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Les enfants sont dans la classe.
2. Les enfants sont assis.
3. Les enfants dessinent les animaux en été.

4. Julie dessine l'ours brun.
5. Emma dessine l'écureuil.
6. Marc ne dessine pas.
7. L'ours brun dort tout l'hiver.



### Exercice 2.

Écoute les mots et lève le doigt quand tu entends les animaux du dialogue.

Une poule, un lièvre, un chat, un chien, un écureuil, un lapin, un ours.

## Vocabulaire

### Les animaux en hiver



2



1



3

1. Le lièvre change de couleur. Il est roux en été et blanc en hiver.
2. L'écureuil est roux en été et gris-noir en hiver.
3. L'ours brun et l'ours noir dorment tout l'hiver.

## Activités

### Exercice 3.

Associe les phrases aux dessins.



- a) L'écureuil en hiver.
- b) L'écureuil en été.
- c) L'ours brun dort.

- d) L'ours noir dort.
- e) Le lièvre en hiver.
- f) Le lièvre en été.

#### Exercice 4.

Complète les phrases.

- 1. En été, le lièvre est...
- 2. En hiver, le lièvre est...
- 3. L'écureuil est ... en été.
- 4. L'écureuil est ... en hiver.
- 5. ... dorment tout l'hiver.

### J'aime lire et écrire

#### Exercice 5.

Lis.

#### Les animaux en hiver

C'est l'hiver. Il fait froid. Pour s'adapter les animaux change de couleur, font des réserves ou dorment tout l'hiver. Le lièvre est blanc. L'écureuil est gris-noir. Il fait des réserves en été. L'ours noir et l'ours brun dorment tout l'hiver.

#### Exercice 6.

Complète les phrases.

1. C'est...
2. Il fait...
3. Pour s'adapter les animaux...
4. L'ours noir et l'ours brun...

## Je prononce bien



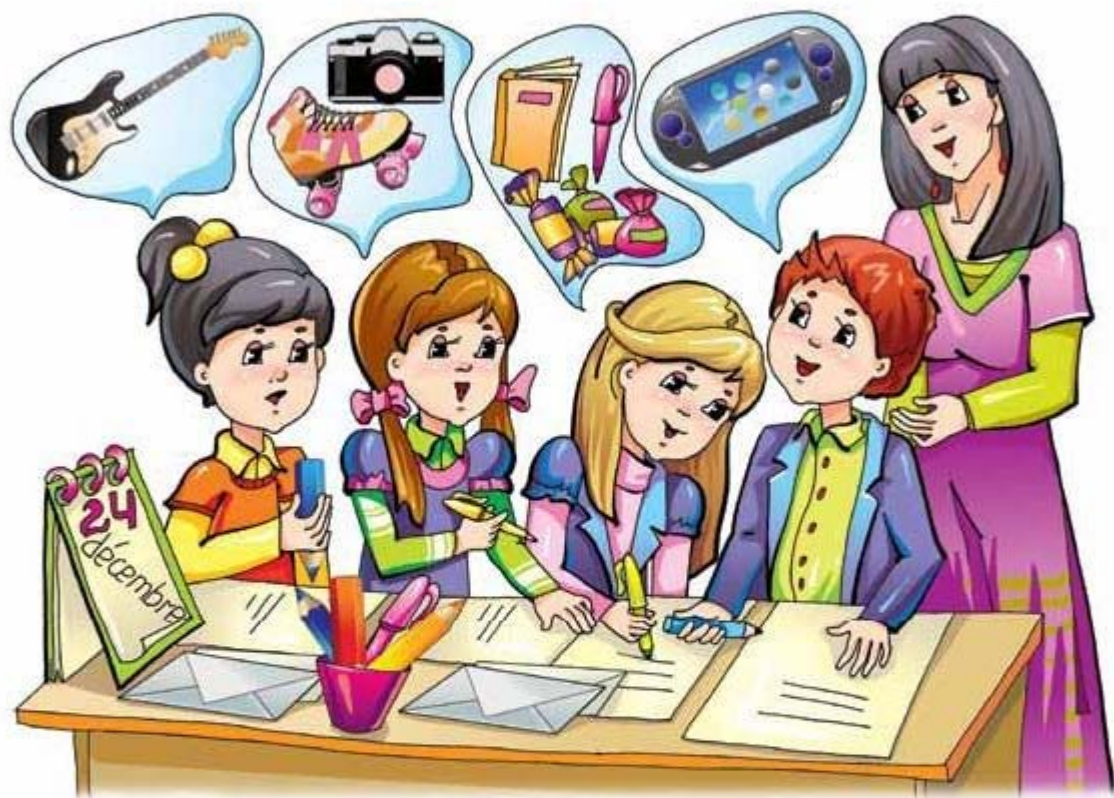
La pie niche haut, l'oie niche bas, mais où niche l'hibou ?  
L'hibou niche ni haut, ni bas, l'hibou niche là.

## Comptine



*Écoute la comptine. Répète et mime la comptine.*

Brrr ...  
Il fait froid  
Claque, claque tes mains  
Elles ont chaud, elles sont bien  
Frotte, frotte ton front  
Il rougit comme un lampion  
Tape, tape tes joues  
Mais pas comme un petit fou  
Dring, dring ton nez  
C'est pour bien le réchauffer  
Gratte, gratte ton menton  
Barbichette, barbichon



Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

**Exercice 1.**

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Il y a quatre enfants dans la chambre.
2. Les enfants écrivent.
3. Ils font les devoirs.

4. Les enfants écrivent les lettres au Père Noël.
5. Julie voudrait beaucoup de bonbons.
6. Emma voudrait des rollers.
7. Marc voudrait un jeu vidéo.
8. Anna voudrait beaucoup de cadeaux.



### Exercice 2.

*Écoute les mots et lève le doigt quand tu entends les noms des cadeaux du dialogue.*

Un piano, une guitare, des rollers, un appareil photo, un stylo, un cahier, un jeu vidéo.

## Vocabulaire



En Ukraine on fête Noël le 7 janvier.



En France on fête Noël le 25 décembre.

## Activités

### Exercice 3.

Associe les deux colonnes.

Marc voudrait

un stylo, un livre et beaucoup de cadeaux.

Julie voudrait

un jeu vidéo.

Anna voudrait

des rollers et un appareil photo pour ses parents.

Emma voudrait

une guitare.

### Exercice 4.

Complète et dis les phrases.



1



2



3



4



7



6



5

- a) Marc voudrait...
- b) Julie voudrait...
- c) Anna voudrait...
- d) Emma voudrait...

### Exercice 5.

Pose la question à ton ami(e) selon l'exemple.

Exemple : Qu'est-ce que tu voudrais pour Noël ?

— Pour Noël, je voudrais un chat noir.

## J'aime lire et écrire

### Exercice 6.

Lis et complète.

#### La lettre au Père Noël !

*Cher Père Noël !*



*Cette année, je voudrais*



*pour ma maman,*



*pour mon papa,*



*pour mon frère aîné,*



*pour ma sœur cadette et un*



*pour moi.*

*Merci.*

*Sacha.*

### Exercice 7.

Complète les phrases.

1. Sacha voudrait un livre pour...
2. Il voudrait une guitare pour...
3. Sacha voudrait un appareil photo...
4. Il voudrait des rollers pour...

## Je prononce bien

1. Plus la lune est claire à Noël, plus les pommes sont belles.
2. Décembre trop beau, l'été dans l'eau.



## Comptine



Écoute la comptine. Crée la mélodie et chante.



### Le Père Noël

J'ai vu dans le noir-oir-oir  
 Un bon vieux bonhomme-homme-homme  
 Dans un beau traîneau-o-o  
 Voler tout là-haut-o-o  
 Peux-tu deviner-é-é  
 Qui m'a visité-é-é  
 Dans ma cheminée-é-é  
 C'est le Père Noël-o-o

# L'ÊTRE HUMAIN

Leçon

Урок

# 31-32

janvier

січень



## Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

### Exercice 1.

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Julie dessine le paysage.
2. Les filles sont dans la chambre.
3. Emma est contente.

4. Emma dessine le portrait de Julie.
5. Emma se tiens droit.
6. Julie est fatiguée.
7. Emma demande de dessiner plus vite.
8. Emma bouge beaucoup.



### Exercice 2.

Écoute et lève le doigt quand tu entends les phrases exclamatives du dialogue.

1. Assieds-toi !
2. Tiens-toi droit !
3. Repose-toi !
4. Lève la tête !
5. Ne baisse pas la tête !

## Vocabulaire

### Un peu de sport ?



Baisse la tête !



Lève la tête !



Avance le bras droit.



Avance le bras gauche !



Tiens-toi droit !



Je suis fatigué.



Je suis fatiguée.



Ne bouge pas !

## Activités

### Exercice 3.

Complète et dis les phrases.



Elle baisse...



Elle lève...



Il avance...



Il avance...

### Exercice 4.

Lis les phrases. Demande ton(ta) voisin(e) d'écouter et de mimer.

1. Baisse la tête !
2. Lève la tête !
3. Avance le bras gauche !
4. Avance le bras droit !
5. Ne bouge pas !

## J'aime lire et écrire



### Exercice 5.

*Lis le dialogue. Comment est le chien de Sandra ?*

- Salut, Sandra. C'est ton chien ?
- Oui, c'est mon chien Médor. Il est très intelligent.
- On va voir. Médor, baisse la tête !
- Bravo ! Lève la tête !
- Très bien ! Ne bouge pas ! Tu es vraiment intelligent !

### Exercice 6.

*Complète les phrases.*

1. Médor est le chien de...
2. Le chien est très...
3. Il baisse...
4. Il lève...

## Je prononce bien

Barbara à Ottawa, Bruno à Waterloo, Baudouin à Saint Ouen, et toi où ça ? Dans un wagon, sous un igloo ou bien à Rouen ?



## Comptine



*Écoute la comptine. Répète et mime.*

Dans ce carton  
Je peux cacher  
Tout au fond  
Mon corps en rond !  
Si vous voulez me voir...  
Frappez trois coups  
Un, deux, trois !  
Coucou me voilà !  
Voici ma tête,  
Mes bras,  
Et tout au bout, mes mains.  
Voici mon ventre,  
Mes jambes  
Et tout au bout, mes pieds.  
Me voici, me voilà,  
C'est bien moi !





### Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

### Après l'écoute et l'observation

#### Exercice 1.

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Les enfants sont dans la salle de fêtes.
2. C'est le bal masqué.

3. Marc a le costume de monstre.
4. Julie a les yeux verts.
5. Emma a les cheveux roux, longs.



### Exercice 2.

Écoute et lève le doigt quand tu entends les mots pour décrire les cheveux.

Petits, longs, grands, courts, roux, rouges, mi-longs, marron, verts.

### Vocabulaire



1. Elle a les cheveux blonds et longs et les yeux bleus.
2. Elle a les cheveux blonds et courts et les yeux verts.
3. Elle a les cheveux noirs et longs et les yeux marron.
4. Il a les cheveux marron et courts et les yeux gris.
5. Il a les cheveux roux et courts.
6. Elle a les cheveux marron et mi-longs.

## Activités

### Exercice 3.

Lis la phrase et montre le bon dessin.



1

a) Elle a les cheveux blonds et les yeux bleus.



2

b) Il a les cheveux roux et les yeux verts.



3

c) Il a les cheveux marron et les yeux marron.



4

d) Il a les cheveux noirs et les yeux gris.



5

e) Elle a les cheveux mi-longs.



6

f) Il a les cheveux noirs et courts.

### Exercice 4.

Décris de ton copain (ta copine). Demande ton (ta) voisin (e) de deviner qui c'est.

Exemple : C'est un garçon. Il est grand. Ses yeux sont bleus. Ses cheveux sont blonds. Il aime le football.

## J'aime lire et écrire

### Exercice 5.

Lis et complète le texte.


#### La poupée d'Emma


C'est la poupée d'Emma. Elle s'appelle Lilou. Elle est gentille

comme Emma. La poupée a une petite  et les cheveux



Ses yeux sont 

Lilou a le pull 

la jupe 

le bonnet.  et les chaussures.  Lilou sait marcher. Elle

dit : «maman», «papa». Emma adore sa



### Exercice 6.

Complète les phrases et écris-les dans ton cahier.

1. La poupée d'Emma s'appelle...
2. Elle est...
3. Elle a la ... tête.
4. Elle a ... marron et longs.
5. Ses yeux sont...



### Exercice 7.

Le travail individuel et collectif : l'exposition «Ma poupée préférée».

À la maison, dessine ta poupée préférée. Au-dessous de ton dessin écris cinq phrases pour la décrire. En classe, faites l'exposition de dessins de tous les élèves. Invitez vos parents à l'exposition.

## Je prononce bien

Je vois *ien* et je prononce [jɛ̃].  
Je vois *ain* et je prononce [ɛ̃].

Tiens ! Tiens !  
C'est mon copain Lucien !  
Il vient avec son petit  
chien et un bouquet  
de jasmin.



**Exercice 8.**  
*Lis les mots.*

Le dessin, simple, le copain, bien, lundi, le lapin, le matin,  
le sapin, rien.

## Comptine



*Écoute la comptine. Répète et mime.*

**3 petits moustiques m'ont piqué**

1 sur le front

1 sur le nez

et le troisième au bout du pied

**3 petits boutons m'ont poussé**

1 sur le front

1 sur le nez

et le troisième au bout du pied

Me voilà tout défiguré, c'est l'été...



### Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

### Après l'écoute et l'observation

#### Exercice 1.

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Julie montre son dessin à Marc.
2. Le chien a les pattes marron.

3. Il a la queue blanche.
4. Marc montre le dessin du chat.
5. Le chat est roux.
6. Ses yeux sont petits.



### Exercice 2.

Écoute les mots. Écris dans ton cahier ceux que tu as entendus dans le dialogue.

Les pattes, les mains, les oreilles, les yeux, la queue, le nez, les pieds, la tête.

## Vocabulaire

la queue

l'oreille

la tête

la patte



## Activités

### Exercice 3.

Lis et complète les phrases.

1.



C'est un chien. Il a une tête...

2.



C'est un chat. Il a une grande ... rousse et des yeux...

3.



C'est un lapin. Il a des longues ... Il est...

4.



C'est un hamster. Il a une grande ... avec des yeux...

#### Exercice 4.

*Lis la phrase et montre le bon dessin.*

a



b



c



d



e



1. Il est petit et gris. Il a des grandes oreilles.

2. Il est roux et blanc. Il a les yeux noirs.

3. Il est roux. Il a les yeux verts.

4. Il a une petite tête marron, des pattes marron et une queue marron.

5. Il a une grande tête grise et des grandes oreilles grises.

### Exercice 5.

*Décris ton animal ou l'animal de ton ami(e).*

## J'aime lire et écrire

### Exercice 6.

*Lis le texte.*

#### L'autruche

C'est une autruche. Elle est grande. Elle vit en Afrique. L'autruche a une petite tête, elle n'a pas de dents. Elle est noire et blanche. Elle mange tout, même les pierres.

### Exercice 7.

*Complète les phrases et écris-les dans ton cahier.*

1. L'autruche est...
2. Elle vit en...
3. Elle a une ... tête.
4. Elle n'a pas de...
5. Elle est ... et...



### Exercice 8.

*Décris cet animal.*

## Je prononce bien

### Exercice 9.

*Prononce de plus en plus vite.*

Un chasseur sachant chasser doit savoir chasser sans son chien.



Je vois *ch* et je prononce [ʃ].

**Exercice 10.**

*Lis les mots.*

Le chat, le chocolat, le chien, la chanson, le cachalot, le cochon, le chapeau.

**Comptine**



*Écoute la comptine. Répète après le présentateur.*

Une alouette portant sur sa tête  
Une casquette,  
Un blaireau portant sur sa tête  
Un chapeau,  
Une araignée portant sur sa tête  
Un béret,  
Un caméléon portant sur sa tête  
Un chapeau melon,  
Une souris portant sur sa tête  
Un képi,  
Un orang outan portant sur sa tête  
Un turban,  
S'en vont à la fête  
A la fête des chapeaux,  
A la fête des bêtes  
Savoir qui est le plus beau

*Marie-Hélène LAFOND*





## Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

## Après l'écoute et l'observation

**Exercice 1.**

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Les filles jouent.
2. Julie est patiente.

3. Emma a mal aux pieds et aux jambes.
4. Les chaussures d'Emma sont trop petites.
5. Julie court beaucoup.



### Exercice 2.

*Trouve les mots que tu as entendus dans le dialogue. Écris-les dans le cahier.*

Une tête, les pieds, le corps, les yeux, les jambes, les oreilles.

### Vocabulaire



### Chez le médecin



## Où as-tu mal ?



J'ai mal à la tête.



J'ai mal au ventre.



J'ai mal aux pieds.



J'ai mal aux jambes.

## Activités

### Exercice 3.

Lis la phrase et montre le bon dessin.



1. J'ai mal au ventre.
2. J'ai mal à la tête.

3. J'ai mal aux jambes.
4. J'ai mal aux pieds.

### Exercice 4.

Observe et complète les phrases.

- |  |                     |  |                    |
|--|---------------------|--|--------------------|
| 1.  | J'ai mal à la ... . | 3.  | J'ai mal aux ... . |
| 2.  | J'ai mal au ... .   | 4.  | J'ai mal aux ... . |

### Exercice 5.

Imagine que tu es médecin. Trouve la bonne réponse à ton patient.

J'ai mal à la tête.  
J'ai mal aux pieds.  
J'ai mal aux jambes.

Tes chaussures sont petites.  
Tu cours trop.  
Répose-toi.

## J'aime lire et écrire

### Exercice 6.

Lis le texte.



#### Médor

Je m'appelle Médor. Je suis perdu. Je suis petit. J'ai des pattes marron. J'ai mal à la patte. J'ai une tête blanche et des longues oreilles. Mes yeux sont noirs. Ma queue est petite et marron. J'adore les enfants et les chats.

S'il vous plaît, contactez ma famille. Merci.



### Exercice 7.

Complète les phrases et écris-les dans ton cahier.

1. Le petit chien s'appelle...
2. Il est...

3. Il a des pattes...
4. Ses yeux sont...
5. Médor adore les ... et les...

### Exercice 8.

Où Médor a mal ? Complète la phrase.

Médor a mal à la...

## Je prononce bien

### Exercice 9.

Prononce de plus en plus vite.

Six cent six Suisses ont mangé six cent six saucisses, dont six en sauce et six cents sans sauce.

## Comptine



Écoute la comptine. Répète après le présentateur.

### L'éléphant a mal aux dents

Quand l'éléphant  
A mal aux dents...  
Quand le lapin  
A mal aux reins...  
Moi, je n'ai rien,  
Moi, je vais bien !





### Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

### Après l'écoute et l'observation

#### Exercice 1.

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Marc est chez le pédiatre.
2. Marc a mal à la dent.

3. Le garçon parle avec le docteur.
4. Marc a une carie.
5. Le chocolat est bon pour les dents.
6. Le fromage blanc et le lait sont bons pour les dents.



### Exercice 2.

*Trouve les conseils du dentiste que tu as entendus dans le dialogue et écris-les dans ton cahier.*

- |  |                   |
|--|-------------------|
| 1. Repose-toi bien !                         | 3. Dors assez !   |
| 2. Mange des fruits<br>et du fromage blanc ! | 4. Bois du lait ! |

### Vocabulaire

1. Chez le dentiste  
Ouvre ta bouche !



2. Mange des fruits et du fromage blanc !  
Bois du lait !
3. Ne mange pas beaucoup de sucreries !  
Brosse-toi les dents le matin et le soir !



## Activités

### Exercice 3.

*Écoute les phrases et lève le doigt quand tu entends le conseil du dentiste.*

1. Brosse-toi les dents le matin et le soir.
2. Fais du sport !
3. Regarde la télé !
4. Mange du fromage blanc.
5. Bois du lait.
6. Ne mange pas beaucoup de sucreries.

### Exercice 4.

*Associe les phrases aux bons dessins.*

- a) Mange du fromage blanc !
- b) Bois du lait !
- c) Ne mange pas beaucoup de sucreries !
- d) Mange des fruits !
- e) Brosse-toi les dents, le matin et le soir !



### Exercice 5.

*Lis les conseils du dentiste et complète-les avec les bons mots.*

*Exemple : Brosse-toi les dents, le matin et le soir !*

1. Brosse-toi les dents, ... !
2. ... des fruits !
3. Ne mange pas beaucoup ... !
4. Bois du ... !
5. Mange du fromage ... !

## J'aime lire et écrire

### Exercice 6.

*Lis le texte.*

#### Béatrice est malade



Il neige. Tout est blanc : les rues, les arbres, les maisons. Les enfants jouent aux boules de neige. Béatrice est au lit. Elle est malade. Sur sa table il y a un thermomètre et des médicaments.

Le téléphone sonne. C'est Léa, la copine de Béatrice. Les filles parlent de l'école, des amis. Béatrice est très contente.

La mère entre dans la chambre et donne du thé au citron à sa fille.



### **Exercice 7.**

*Complète les phrases et écris-les dans ton cahier.*

1. Tout est blanc...
2. Les enfants jouent aux boules de...
3. Béatrice est au...
4. Sur la ... il y a un thermomètre et des médicaments.
5. La mère donne à sa fille du...

## **Je prononce bien**

### **Exercice 8.**

*Prononce de plus en plus vite.*

L'eau des nouilles me coule sur les coudes et mes coudes se mouillent.

## **Comptine**



*Écoute le poème. Répète après le présentateur.*

### **La sorcière est enrhumée**

La sorcière a froid aux pieds  
La sorcière a froid au nez  
La sorcière est enrhumée.  
Je lui donne un mouchoir bleu :  
Vite, elle ferme les yeux  
Je lui donne un mouchoir blanc :  
Clic, elle claque des dents  
Je lui donne un mouchoir noir :  
Elle éternue jusqu'au soir.  
Je lui donne un mouchoir vert :  
PAF ! Elle tombe par terre.

# LES FÊTES ET LES TRADITIONS

Leçon

Урок

# 41-42

février

ЛЮТИЙ



## Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

## Après l'écoute et l'observation

### Exercice 1.

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Les enfants parlent des fêtes.
2. Marc fabrique les masques.

3. À Mardi Gras, on prépare des crêpes et des beignets.
4. Marc n'aime pas les crêpes.
5. Les filles aiment le carnaval.

### Exercice 2.

*Mets les mots dans l'ordre et écris la phrase dans ton cahier.*

où l'on peut manger «gras».  
c'est le dernier jour  
Mardi Gras,  
avant Pâques

## Vocabulaire



### Le carnaval

Le carnaval commence le jour de l'**Épiphanie** et se termine à **Mardi Gras**. Sa date change tous les ans. Il y a 40 jours entre la fin du carnaval et le jour de Pâques.

### On prépare



des crêpes



et

des beignets

## On se déguise en



pierrot



fée



arlequin



princesse

## On fabrique des masques



## Activités

### Exercice 3.

Associe les phrases aux dessins.



a



b



c



d

1. À Mardi Gras, on prépare des crêpes.
2. À Mardi Gras, on prépare des beignets.

3. On fabrique des masques.
4. On se déguise.

#### Exercice 4.

*Lis les phrases et complète-les avec les bons mots.*

1. À Mardi Gras, on prépare...
2. On se déguise en...
3. On fabrique...



#### Exercice 5.

a) *Le travail individuel : Dessine le costume de carnaval que tu préfères. Dis quelles couleurs tu as utilisées.*

b) *Le travail collectif : Faites l'expositions de dessins «Le carnaval».*

### J'aime lire et écrire

#### Exercice 6.

*Lis le texte.*

#### Camaval de Nice

Le plus connu des carnivals français est le carnaval de Nice. On fait la bataille de fleurs. On peut voir des oeillets, des roses, des glaïeuls, des gerberas, des mimosas, des dalhias, des liliums...

Les couleurs des fleurs sont rouge, vert, jaune. Il y a beaucoup de musique. Un char fleuri mesure 7 m de long. La décoration est faite à la main, à l'aide de pétales des fleurs.



#### Exercice 7.

*Complète les phrases pour parler du carnaval à Nice.*

1. À Nice, on fait la bataille de...
2. Les couleurs des fleurs sont...

3. Il y a beaucoup de...
4. Un char fleuri mesure...
5. La décoration est faite à l'aide...

## Je prononce bien

### Exercice 8.

*Prononce de plus en plus vite.*

Un beau pinson bleu balance ses pattes sur la branche d'un pin.

## Comptine



*Écoute le poème.*

### Le Carnaval

Le Carnaval est arrivé  
Les doigts se sont déguisés.  
Le poucinet, le plus coquin,  
S'est changé en Arlequin.  
L'index, qui montre le chemin,  
S'est déguisé en petit lutin.  
Le chef, le grand majeur,  
A mis l'habit du roi de cœur.  
L'annulaire, celui qui porte un bel anneau,  
Porte une cape de Zorro.  
Et le tout petit, l'auriculaire,  
Est un courageux mousquetaire.



Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

Après l'écoute et l'observation

**Exercice 1.**

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Les enfants font les bricolages de Pâques.
2. Marc fait un œuf.

3. Julie fait le petit poussin jaune.
4. Anna fait les cloches.
5. Puis, les enfants vont faire l'exposition des bricolages.



### Exercice 2.

*Copie dans le cahier tous les noms des bricolages de Pâques que tu as entendus dans le dialogue.*

Le lapin de Pâques, le collage, le panier, l'œuf de Pâques, le poussin.

## Vocabulaire

**Les enfants font les petits bricolages de Pâques :**



les cloches  
de Pâques



le poussin et le lapin  
de Pâques



l'œuf

En France et en Ukraine, on fête les Pâques au printemps, mais ce n'est pas toujours le même jour.

## Activités

### Exercice 3.

*Associe les phrases aux dessins.*

1. À Pâques, les enfants font les cloches.
2. À Pâques, les enfants font le lapin.
3. Ils font le lapin de Pâques.
4. Ils font le poussin de Pâques.



a



b



c



d

#### Exercice 4.

Lis les phrases et complète-les avec les bons mots.

1. En France, on fête Pâques au...
2. Les enfants font les petits ... de Pâques.
3. Ils fabriquent...



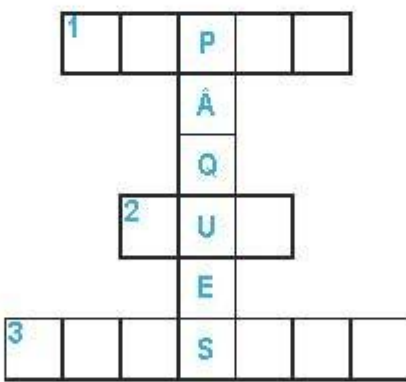
#### Exercice 5.

Le travail collectif :

Fais les mots croisés avec tes copins.



1



2



3

J'aime lire et écrire

#### Exercice 6.

Lis le texte.

#### Pâques en France

En France les cloches sonnent chaque jour. Elles invitent à la messe.

Elles ne sonnent pas du jeudi au samedi saint. Elles partent à Rome pour se faire bénir et elles rapportent des œufs de toutes sortes aux enfants sages ! En traversant la France elles perdent œufs, poules, poussins et lapins en chocolat. Les enfants partent à la chasse aux œufs !

### Exercice 7.

*Complète les phrases pour parler de Pâques en France.*

1. En France les cloches sonnent...
2. Elles invitent à la...
3. Elles ne sonnent pas...
4. Les cloches partent à...
5. Elle rapportent ... aux enfants sages.

## Je prononce bien

**Je vois *in* et je prononce [ɛ̃].**

### Exercice 8.

*Lis les mots.*

Un sapin, un jardin, intéressant, un lapin, un pin, une main, un pain, un matin, Internet.

### Exercice 9.

*Lis la comptine.*

Chaque matin  
Le petit Martin  
Donne du pain  
À ses lapins.





### Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

### Après l'écoute et l'observation

#### Exercice 1.

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Les enfants cherchent des œufs dans le jardin.
2. Marc trouve une poule.

3. Son frère trouve beaucoup d'œufs.
4. Il y a beaucoup de poissons.
5. Il y a aussi beaucoup de cloches.



### Exercice 2.

*Choisis les bons mots pour compléter la phrase.*

Des jouets, une cloche, un poisson, une poule, un lapin, des bonbons.

Les enfants ont trouvé...

## Vocabulaire



Les Français fêtent Pâques en mars ou en avril.

Les Ukrainiens fêtent Pâques en avril ou en mai.

Les Français mangent  
beaucoup de chocolat.

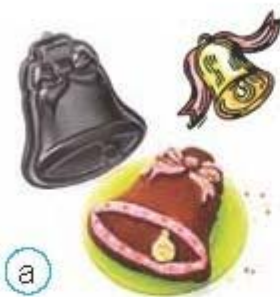
Les Ukrainiens mangent  
beaucoup d'œufs et  
le pain de la fête — le pâques.

En France, on dit : Joyeuses Pâques !

## Activités

### Exercice 3.

Associe les phrases aux dessins.



1. Il y a beaucoup de lapins.
2. Il y a beaucoup de cloches.
3. Il y a beaucoup de poissons.
4. Il y a beaucoup d'œufs.

### Exercice 4.

Lis les phrases et complète-les avec les bons mots.

1. Les Français fêtent Pâques en...
2. Les Ukrainiens fêtent Pâques en...
3. Les Français mangent...
4. Les Ukrainiens mangent...

### Exercice 5.

Lis les mots. Cherche et nomme les intrus.

Une cloche, un poisson, une poule, une pomme, un œuf, un poussin, une banane.



### Exercice 6.

*Trouve les lettres qui manquent et écris les mots dans ton cahier.*

Une cl..che, un poiss..n, une p..ule, un œu..., un p..ussin, Pâqu..s.

## J'aime lire et écrire

### Exercice 7.

*Lis le texte.*

#### Tradition de cacher pour les enfants des œufs en chocolat

L'œuf de Pâques est un symbole chrétien. Il est spécialement décoré. En France et en Belgique, c'est un cadeau traditionnel offert le matin du dimanche de Pâques.

En Allemagne, c'est le lapin qui apporte des œufs.

En France, il y a une tradition familiale de cacher pour les enfants des œufs en chocolat dans l'appartement ou dans le jardin derrière les arbres. Les enfants cherchent le jour de Pâques les œufs en chocolat.



### Exercice 8.

*Complète les phrases pour parler de Pâques en France.*

1. L'œuf de Pâques est un ...
2. En Allemagne, c'est le lapin qui ...
3. En France, il y a une tradition familiale de ...
4. Les enfants cherchent le jour de Pâques ...



Écoute le poème. Répète après le présentateur.

### Le pélican

Le Capitaine Jonathan,  
Étant âgé de dix-huit ans  
Capture un jour un pélican  
Dans une île d'Extrême-orient,  
Le pélican de Jonathan  
Au matin, pond un œuf tout blanc  
Et il en sort un pélican  
Lui ressemblant étonnamment.  
Et ce deuxième pélican  
Pond, à son tour, un œuf tout blanc  
D'où sort, inévitablement  
Un autre, qui en fait autant.  
Cela peut durer pendant très longtemps  
Si l'on ne fait pas d'omelette avant.

*Robert Desnos*





### Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

### Après l'écoute et l'observation

#### Exercice 1.

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Julie est dans sa chambre.
2. Elle parle avec son père.
3. Julie découpe les poissons.
4. Elle colorie un poisson.

5. La mère de Julie propose de décorer la chambre avec des poissons.

### Exercice 2.

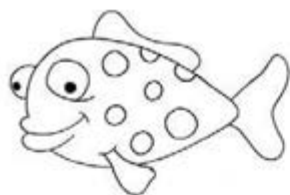
*Complète les phrases.*

1. Julie découpe...
2. Elle colorie...
3. Elle ajoute un morceau de scotch pour...
4. Elle veut décorer sa chambre avec...

## Vocabulaire

**1er avril c'est poisson d'avril !**

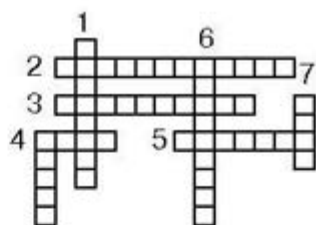
Les enfants français font des farces à leurs copains ou leurs copines et à leurs parents. Ils collent des poissons dans le dos de leurs copains ou leurs copines.



Ils colorient  
des poissons.



Ils fabriquent  
un aquarium.



Ils font les mots croi-  
sés du poisson d'avril.

## Activités

### Exercice 3.

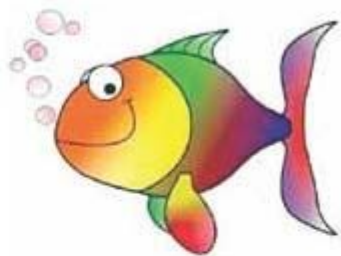
*Lis les phrases et fais le bon dessin.*

1. Les enfants fabriquent un aquarium.
2. La fille colle le poisson dans le dos de son copain.
3. Les garçons font des mots croisés.

#### Exercice 4.

Complète ces phrases pour décrire ce poisson.

1. Ce poisson est ... (grand, petit).
2. Il est ... (bleu, rouge, orange, vert, rose).
3. Il est ... (souriant, triste).
4. Il ... (nage, saute, marche).



#### Exercice 5.

Le travail individuel :

Fabrique le poisson d'avril et décris-le.

#### Exercice 6.

Le travail collectif : Faites ensemble un collage «NOS POISSONS D'AVRIL». Sous chaque poisson écrivez le nom de l'élève qui l'a fabriqué.

### J'aime lire et écrire

#### Exercice 7.

Lis le texte.

#### POISSON D'AVRIL

Sais-tu que la nouvelle année commençait autrefois le 1er avril ? Non, non, ce n'est pas un poisson ... d'avril ... C'est l'origine de cette fête !

Charles IX, Roi de France, décide de modifier le calendrier et de fixer le début de l'année au 1er janvier.

Lorsqu'arrive le 1er avril de cette année, quelques petits farceurs ont l'idée de se faire encore des cadeaux. Comme ce n'est plus le «vrai» début de l'année, ils remplacent les «riches» cadeaux par des petites choses. Depuis lors, chaque année, le 1er avril, tout le monde se fait des petites farces...



### Exercice 8.

*Complète les phrases pour parler du 1er avril.*

1. La nouvelle année commençait ... .
2. Charles IX est ... .
3. Il modifie le calendrier ... .
4. Charles IX fixe le début de l'année ... .
5. Depuis lors, chaque année, le 1er avril, tout le monde se fait des ... .

### Je prononce bien

### Exercice 9.

*Lis de plus en plus vite.*

Trois petites truites cuites, trois petites truites crues.

### Comptine

*Écoute et lis la comptine. Répète après le professeur.*

**J'ai vu..**

J'ai vu  
Un poisson marron  
Qui mangeait un bonbon...  
Ah bon ! Ah bon !  
J'ai vu  
Un poisson bleu  
Qui mangeait des œufs...  
Ah bon ! Ah bon !

J'ai vu  
Un poisson violet  
Qui mangeait du poulet...  
Ah bon ! Ah bon !  
J'ai vu  
Un poisson vert  
Qui mangeait un courant  
d'air...  
Ah bon ! Ah bon !

# LE REPOS ET LE LOISIR

Leçon

Урок

# 49-50

avril

квітень



## Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

## Après l'écoute et l'observation

### Exercice 1.

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Les filles sont allées au cirque avec leur maman.

2. Elles ont aimé le spectacle.
3. Julie a aimé le trapéziste.
4. Sandra a aimé le clown.
5. La mère de Julie a aimé le jongleur.



### Exercice 2.

*Copie dans le cahier les métiers du cirque que tu as entendus dans le dialogue.*

Le clown, le trapéziste, un pilote, un vétérinaire, le professeur, le jongleur.

## Vocabulaire

Aimes-tu aller au cirque ?



1



2



3

1. J'aime aller au cirque.
2. J'aime beaucoup aller au cirque avec mes amis.
3. J'adore aller au cirque avec mes parents.



Les clowns, les trapézistes, les gymnastes et les jongleurs travaillent au cirque.

## Activités

### Exercice 3.

Associe les phrases aux dessins.



1. Le gymnaste saute.
2. Il attrape les balles.
3. Il se balance sur un trapèze.
4. Le clown a le nez rouge.

### Exercice 4.

Lis les phrases et complète-les avec les bons mots.

1. ... a le nez tout rouge.
2. Le clown se maquille le...
3. Le jongleur attrape...
4. Le trapéziste se balance sur un...

### Exercice 5.

Lis les mots. Cherche et nomme les intrus.

Un clown, un spectacle, un cirque, une pomme, un trapéziste, un gymnaste, un jongleur, un œuf.



### Exercice 6.

Trouve les lettres qui manquent et écris les mots dans ton cahier.

Un cl..wn, un j..ngleur, un sp..ctacle, un gymn..ste, un trapé..iste.

## J'aime lire et écrire

### Exercice 7.

*Lis le texte.*

Bernard Buffet est un peintre français. Il a peint des personnages, des animaux, des paysages, des natures mortes et des fleurs. C'est un peintre de décors de théâtre et un illustrateur. Il a peint les clowns à sa façon. Les personnages qu'il peint sont longs, avec le visage gris et les cheveux raides.



### Exercice 8.

*Complète les phrases pour parler de Bernard Buffet.*

1. Bernard Buffet est un...
2. Il a peint...
3. C'est un peintre de décors de...
4. Ses personnages sont...

## Comptine

*Imagine que tes doigts sont des clowns. Écoute, répète et mime le comptine.*

Le clown TITI a taché son gilet  
Le clown KIKI a caché son bonnet  
Le clown TOTO a donné une tape  
Au clown KOKO qui pleure dans sa cape  
Et le tout petit  
Qui tout a coup crie :  
COUCOU ! Me voila !





### Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

### Après l'écoute et l'observation

#### Exercice 1.

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. La semaine prochaine, les enfants vont à la piscine.
2. Ils sont contents.
3. Anna est aussi contente.

4. Anna sait nager.

5. Julie et Marc nagent très bien.



### Exercice 2.

Trouve les noms des animaux que tu as entendus dans le dialogue. Écris-les dans le cahier.

Un chat, un chien, un lapin, un poisson, un hamster, une grenouille, une souris.

### Vocabulaire

Sais-tu nager ?

+

Oui, je sais nager.



Je nage très bien.

1. Je nage comme un poisson.

2. Je nage comme une grenouille.

3. Non, je ne sais pas nager.

4. Je nage comme un marteau.

5. Pour apprendre à nager, on va à la piscine.

### Activités

### Exercice 3.

Associe les phrases aux dessins.



a



b



c



d



e

1. Je ne sais pas nager.
2. Le garçon nage à la piscine.
3. Le poisson nage vite.
4. La grenouille nage bien.
5. La fille nage dans la mer.

#### Exercice 4.

*Lis les phrases et complète-les avec les bons mots.*

1. Je ne sais ... nager.
2. Je nage très ...
3. Sais-tu ... ?
4. Je nage comme un ...



#### Exercice 5.

*Trouve les lettres qui manquent et écris les mots dans ton cahier.*

Une p..scine, n..ger, un poi..on, une grenoui..e,  
un marte..u.

**J'aime lire et écrire**

#### Exercice 6.

*Lis le texte.*

## Ronny le dauphin



Ronny est un joli bébé dauphin qui vit dans les eaux chaudes de la Mer Rouge. Il a douze kilos. Il nage bien.

Les dauphins vivent en groupe. Ronny a beaucoup d'oncles, de tantes, de cousins et cousines. D'abord, Ronny va manger du lait de sa maman. Puis il va apprendre, à attraper des poissons et des crabes.

Ronny va parler ? Oui, mais pas comme nous.

### Exercice 7.

*Complète les phrases pour parler de Ronny.*

1. Ronny est un...
2. Ronny ... bien.
3. Il vit dans les eaux de la mer...
4. Il a ... kilos.
5. Ronny a beaucoup de...
6. D'abord, Ronny mange du lait de sa...

## Je prononce bien

### Exercice 8.

*Écoute et répète la comptine.*

### Les poissons de la mer Rouge

Les poissons de la mer Rouge

Poissons noirs et poissons rouges

Ils ont tous des nageoires  
Mais c'qui fait leur désespoir  
Ils n'ont pas de parapluie  
Ça va bien quand il fait beau  
Mais quand il tombe de la pluie  
Ils sont mouillés jusqu'aux os du dos



### Exercice 9.

*Lis les mots avec [wa].*

Le poisson, noir, les nageoires, le désespoir, boire, le soir,  
la poire, voir, au revoir.

## Jeu de doigts



*Écoute et mime après le professeur.*

### Petit Poisson

Un petit poisson est passé par ici.  
Celui-là l'a vu  
Celui-là l'a pêché  
Celui-là l'a fait cuire  
Celui-là l'a mangé  
Et que reste-t-il pour le petit riquiqui ?  
Rien que des arêtes !





### Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

### Après l'écoute et l'observation

#### Exercice 1.

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Emma téléphone à Julie.
2. Julie est chez sa mamie, à la campagne.

3. Emma est en train de faire du jardinage.
4. Julie plante de la salade.
5. Julie et sa mamie arrachent des mauvaises herbes pour faire le gazon.
6. Julie et Marc nagent très bien.



### Exercice 2.

*Copie dans le cahier les phrases où Julie dit ce qu'elle fait dans le jardin.*

1. Julie plante les premières fleurs.
2. Elle arrose les fleurs.
3. Julie arrache les mauvaises herbes.
4. Elle observe les animaux.

## Vocabulaire

Fais-tu du jardinage ?



1. Oui, je fais du jardinage avec mes parents.
2. Oui, je fais du jardinage avec mes grands-parents.

3. Je suis en train d'arracher les mauvaises herbes.
4. Je suis en train de planter les fleurs.
5. Je suis en train d'arroser les fleurs.
6. Non, je ne fais pas de jardinage.

## Activités

### Exercice 3.

*Associe les phrases aux dessins.*



1. Il fait du jardinage.
2. Il est en train de planter les fleurs.
3. Elle est en train d'arroser les fleurs.
4. La grand-mère est en train d'arracher les mauvaises herbes.
5. Le grand-père est en train de faire un gazon.

### Exercice 4.

*Lis les phrases et complète-les avec les bons mots.*

1. Je ne suis en train d'arroser les...

2. Ma mamie aime faire du j...
3. Mon papi ... le gazon.
4. Pour faire le gazon, il faut arracher les mauvaises...



### Exercice 5.

*Trouve les lettres qui manquent et écris les mots dans ton cahier.*

Un j..rdin, une fl..ur, une h..rbe, un ga..on, une sala..e.

## J'aime lire et écrire

### Exercice 6.

*Lis le texte.*

#### En été

Tout est en couleur : arbres, fruits, légumes, herbes, fleurs. Le jardin est superbe. Mais attention ! Il fait chaud. Le soir, il faut arroser les plantes.



Et qu'est-ce que c'est ? C'est une coccinelle. Il y a plus de trois mille espèces de coccinelle, dont 90 (quatre-vingt-dix) en France. Des rouges, des jaunes, des oranges...avec 2, 5, 7, 10, 14, 15... points. La plus commune en France est la coccinelle à sept points. Le nombre de points de la coccinelle ne représente pas son âge mais nous indique son espèce.

### Exercice 7.

*Complète les phrases.*

1. En été, le jardin est...
2. Mais quand il fait chaud, il faut ... les plantes.
3. Il y a plus de ... espèces de coccinelle.
4. Il a ... kilos.
5. La coccinelle peut avoir ... points.

## Je prononce bien

### Exercice 8.



Écoute et prononce bien le son [k].

**Je vois : c, ch, qu, k, ck et je prononce [k].**

*Lis et trouve les mots avec [k].*

Patrick est un kangourou  
Chef d'orchestre.  
Il joue de l'accordéon  
Accompagné par  
Des poules qui caquettent,  
Des coqs qui claironnent,  
Des canard qui cancanent.

## Comptine



Écoute et répète et mime.

### Coccinelle

Coccinelle, où t'est-tu posée ?  
Sur le front ?  
Sur le menton ?  
Sur la joue ?  
Dans le cou ?  
Sur les yeux ?  
Sur les cheveux ?  
Sur le bout du nez ?  
Hop !  
Elle s'est envolée





### Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

### Après l'écoute et l'observation

#### Exercice 1.

Écoute et réponds. Vrai ou faux ?

1. Les filles sont dans la chambre.
2. Elles aiment cuisiner.

3. Elles préparent la soupe.
4. Julie propose de faire une citronnade.
5. Emma accepte la proposition de Julie.



## Exercice 2.

Complète la phrase avec les bons mots.

Pour préparer la citronnade il faut...

Des glaçons, du sel, de l'eau, une pomme, du sucre, une orange.

## Vocabulaire

Aimes-tu cuisiner ?



1. J'aime préparer les cocktails.
2. Nous aimons aider la maman.
3. J'aime préparer les desserts.
4. J'aime préparer les salades.
5. Oui, j'aime cuisiner.

Non, je n'aime pas cuisiner.



### Les quantités

10 — dix

20 — vingt

30 — trente

40 — quarante

50 — cinquante

60 — soixante

70 =  $60 + 10$  — soixante-dix

80 =  $4 \times 20$  — quatre-vingts

90 =  $4 \times 20 + 10$  — quatre-vingt-dix

100 — cent

200 — deux cents

300 — trois cents

*Par exemple :* 100 g — cent grammes.

1 l — un litre

### Activités

#### Exercice 3.

*Associe les phrases aux dessins.*



a



c



b



d

1. Emma adore lire.

2. Jean adore nager à la piscine.
3. Lucie aime cuisiner.
4. Elle aime faire du jardinage.

#### Exercice 4.

*Parle avec ton copain (ta copine) de ses loisirs selon l'exemple.*

*Exemple :*

- Aimes-tu lire ?
- Non, je n'aime pas lire.
- Aimes-tu jouer ? (cuisiner, faire du jardinage, aller au cirque, aller à la piscine)
- Oui, j'adore jouer.

88

#### Exercice 5.

*Le travail en binôme : Pose à ton voisin (ta voisine) ces questions pour décrire la photo.*



1. Combien de personnes y a-t-il sur la photo ?
2. Combien d'enfants voyez-vous ?
3. Qu'est-ce qu'ils font ?
4. Combien de fleurs y a-t-il ?
5. Y a-t-il des parents avec les enfants ?
6. Les enfants, sont-ils contents ?

## J'aime lire et écrire

### Exercice 6.

Lis le texte.



#### Zoé prépare une surprise

Nous sommes dimanche. Zoé veut préparer une surprise pour maman. Le matin, elle prend le panier et elle va au supermarché. Elle achète quatre croissants, quatre yaourts, un kilo d'oranges, un litre de lait. Puis, elle renne à la maison.

Zoé met les provisions sur la table. Maman entre et dit : «Pauline, Nicolas, venez ! Nous allons manger. Merci Zoé !»

### Exercice 7.

Réponds oui ou non.

1. La fille veut préparer une surprise pour sa maman.
2. C'est le soir.
3. Zoé prend le sac et va au marché.
4. Elle achète quatre croissants.
5. Elle achète deux litres de lait.
6. Maman est contente de Zoé.

## Je prononce bien

Je vois *c, cc, ch, qu* et je prononce [k].



### Exercice 8.

Lis les mots avec [k].

Du café, le calcul, les cahiers, un camion, un canard, un cadeau, les vacances, le docteur, quatorze, quinze, Christine, Christophe, un accordéon, magique, parce que.

## Comptine



*Écoute et répète et mime.*

### En haut et en bas

Oh, lorsque je regarde en haut  
Je vois de beaux oiseaux  
Je vois un avion  
Je vois un ciel étoilé

Oui mais, si je regarde en bas  
Je ne vois que mes pas  
Je ne vois que mes talons  
Je ne vois que le plancher

Car en haut il y a le ciel  
Et en bas il a la terre  
Couleur d'azur, couleur de miel  
en haut et en bas





### Dialogue



Écoute le dialogue et observe le dessin.

### Après l'écoute et l'observation

#### Exercice 1.

Vrai ou faux ? Écoute et réponds.

1. Les enfants parlent des vacances.

2. Ils aiment les vacances d'été.
3. Julie va aller aux montagnes avec ses parents.
4. En août, Marc va chez ses grands-parents.
5. Emma va voyager.
6. Anna reste chez elle, en juillet.



### Exercice 2.

*Copie dans le cahier les lieux où les enfants vont passer leurs vacances.*

À l'école, au magasin, en colonie de vacances, au bord de la mer, à la campagne.

## Vocabulaire



Je vais aller...

au bord de la mer, **a**  
 en colonie de vacances, **b**  
 à la montagne **c**.

**d** Je vais voyager.

**e** Je vais rester chez moi.

Attention !

Les vacances d'été  
 durent trois mois en Ukraine :  
 juin, juillet, août.

Les vacances d'été  
 durent deux mois en France :  
 juillet, août.

## Activités

### Exercice 3.

Associe les phrases aux dessins.



1. Je vais aller au bord de la mer.
2. Je vais aller à la campagne chez ma mamie.
3. Je vais voyager avec mes parents.
4. Je reste chez moi.
5. Je vais aller à la montagne avec mes parents.

### Exercice 4.

Parle avec ton copain (ta copine) de ses vacances selon l'exemple.

Exemple :

- Où passes-tu tes vacances ?
- Je vais chez mamie, à la campagne.



### Exercice 5.

*Le travail en binôme : Pose à ton voisin (ta voisine) ces questions pour décrire la photo.*



Combien de personnes y a-t-il ?  
Combien d'enfants voyez-vous ?  
Qu'est-ce qu'ils font ?  
Sont-ils contents ?

## J'aime lire et écrire

### Exercice 6.

*Lis le texte.*



#### Les vacances de Coco

C'est bientôt les vacances. Papa dit : «Qu'est-ce qu'on va faire de Coco ? Il n'y a plus de place dans la voiture». Léo est triste.

Soudain, il a une idée : il va chez madame Dubois, la voisine. Mais, elle dit : «J'aimerais bien, Léo, mais moi aussi je pars en vacances.»

Il va chez Pierre. Son ami dit : «Je ne peux pas, Olivier, Minet, mon chat, peut manger ton Coco.»

Comment faire ? Léo téléphone à sa copine Sandra. «Oui, d'accord. Je ne pars pas. Tu peux venir avec ton Coco.»

### Exercice 7.

Réponds oui ou non.

1. Bientôt les vacances, c'est pourquoi Léo est triste.
2. Madame Dubois est la voisine de Léo.
3. Madame Dubois part aussi en vacances.
4. Pierre ne peut pas prendre Coco.
5. Léo téléphone à Sandra.
6. Elle peut s'occuper de Coco.

## Je prononce bien



### Exercice 8.

Lis les mots avec [wa].

Une voiture, une armoire, une étoile, une voisine, un voyage, joyeux, le soir, avoir, boire, un poisson.

## Poème



Écoute et répète.



### LA MER

La mer brille  
Comme une coquille  
On a envie de la pêcher  
La mer est verte  
La mer est grise  
Elle est d'azur  
Elle est d'argent et de dentelle

*Paul Fort*

# TEST – 1

## COMPRÉHENSION DE L'ORAL

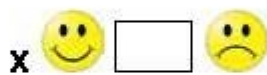
### Exercice 1.

Écoute le message et entoure le dessin comme dans l'exemple.

Exemple :

Message 0.

Dans notre classe il y a 29 élèves. J'aime beaucoup mes copains. Nous avons aussi une gentille professeur. J'adore ma classe !



Message 1.



Message 2.



Message 3.

### Exercice 2.

Écoute le message et coche la bonne réponse comme dans l'exemple.

Exemple :

Message 0.

Dans notre classe il y a un tableau, des tables, des chaises et un bureau.



X

Message 1.



Message 2.

Quel animal dort en hiver ?



Message 3.

À qui écrivent les petits Français pour avoir des cadeaux de Noël ?



## Compréhension des écrits

Lis les textes et réponds aux questions en cochant la bonne réponse.

### Texte 1.

#### Le sac à dos d'Éva

Pour aller à l'école je prépare mon sac à dos. J'ai beaucoup de choses dans mon sac à dos. J'ai des livres, j'ai un stylo, des crayons de couleur et une gomme. Oups, j'ai oublié mon cahier de français.

Qu'est-ce que Éva n'a pas dans son sac à dos ?



### Texte 2.

En hiver il fait froid. Mais j'aime me promener dans la neige. Quand je vais à la promenade, je mets mon chapeau, mon pull chaud, mon pantalon, mon anorak bleu et mes bottes. Maman dit : «N'oublie pas ton écharpe».

Est-ce que l'enfant aime l'hiver ?



### Texte 3.

Cécile n'aime pas faire le ménage. Ces jouets ne sont pas rangés. Les crayons sont partout. Le sac à dos est sur la table. Mais Cécile adore lire. C'est pourquoi ses livres sont toujours bien rangés.

Qu'est-ce que Cécile aime beaucoup faire ?



## Production écrite

### Exercice 1.

*C'est ton premier cours de français. Remplis cette fiche pour ton professeur de français.*

#### Fiche

Ton nom de famille :

Ton prénom :

Tu as combien de frères ?

Tu as combien de sœurs ?

Tu es en quelle classe ?

Ta matière préférée :

Ta couleur préférée :

### Exercice 2.

*Écris une lettre à ton ami(e). Tu invites ton ami(e) de venir chez toi et tu décris ta chambre.*

*Cher / Chère* \_\_\_\_\_

*Salut* \_\_\_\_\_

*Ton ami / ton amie* \_\_\_\_\_

## **Transcription des textes pour la compréhension de l'oral.**

### **Exercice 1.**

#### **Message 1.**

Ma classe est grande et claire. Dans notre classe il y a le coin des contes, le coin de la peinture et un tableau vert. Il y a des tables d'élèves et un bureau de professeur J'aime ma classe.

#### **Message 2.**

Aujourd'hui c'est mardi. Nous avons cinq cours. Ce sont les mathématiques, la lecture, le français et le E.P.S. Cinq cours, c'est beaucoup et je n'aime pas les mathématiques.

#### **Message 3.**

C'est l'hiver. Le vent souffle et il neige. Il fait très froid. Je déteste l'hiver.

### **Exercice 2.**

#### **Message 1.**

Quand il fait froid je mets mon anorak vert et mes gants.

#### **Message 2.**

C'est l'hiver. Il fait froid. Pour s'adapter les animaux changent d'habitudes. Le lièvre est blanc. L'écureuil est gris-noir. L'ours dort.

#### **Message 3.**

La fête préférée des petits Français est la fête de Noël. Pour avoir des cadeaux de Noël, les enfants écrivent des lettres au Père Noël.

# TEST – 2

## COMPRÉHENSION DE L'ORAL

### Exercice 1.

Écoute le message et entoure le dessin comme dans l'exemple.

Exemple :

Message 0.

J'aime beaucoup lire. Ma lecture préférée est les bandes dessiner. J'aime aussi lire les contes de fée parce que c'est magique !



Message 1.



Message 2.



Message 3.

### Exercice 2.

Écoute le message et coche la bonne réponse comme dans l'exemple.

Exemple :

Message 0.

C'est un animal. Il a des petites oreilles rousses et des petites pattes. Il aboie.

Qu'est-ce que c'est ?

X

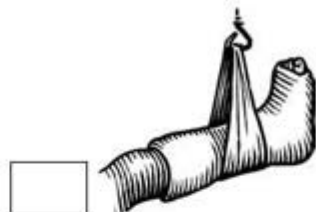
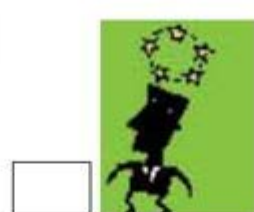
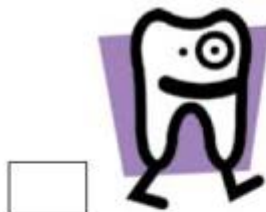


### Message 1.



### Message 2.

*Marc, où a-t-il mal ?*



### Message 3.

*Qu'est-ce qu'on prépare et on mange pour fêter Mardi Gras ?*



## Compréhension des écrits

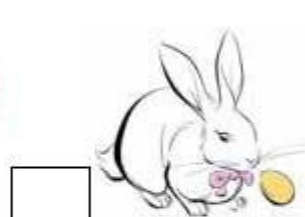
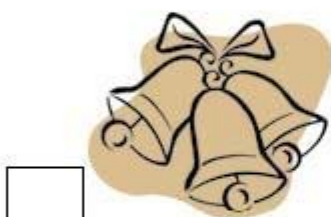
Lis les textes et réponds aux questions en cochant la bonne réponse.

### Texte 1.

#### Pâques en France

En France les cloches d'église ne sonnent pas du jeudi au samedi saint. Elles partent à Rome pour apporter des œufs aux enfants sages ! En traversant la France le jour de Pâques les cloches perdent œufs, poules, poussins et lapins en chocolat. Les enfants partent à la chasse aux œufs !

*Qui apporte œufs, poules, poussins et lapins en chocolat aux enfants français ?*



### Texte 2.

Les grandes vacances arrivent. Il n'y a plus de classes. Les copains partent en vacances avec leurs parents. Moi aussi, je pars à la campagne chez mes grands-parents. J'aime ma mamie et mon papi, mais ma classe me manque. Je n'aime pas trop les grandes vacances.

*Est-ce que l'enfant aime les grandes vacances ?*

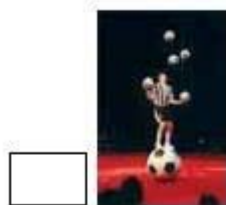


### Texte 3.

Moi, c'est Karine. J'adore le cirque ! J'aime tous les artistes : le clown avec le nez rouge, le trapéziste qui vole dans les airs.

Mais je préfère le jongleur. Il attrape des balles, des quilles. Ce que je n'ai pas aimé c'est le public qui crie tout le temps.

*Qui est-ce que Karine n'aime pas dans le cirque ?*



### **Production écrite**

#### **Exercice 1.**

*Tu écris la première lettre à ton ami(e) français(e). Remplis cette fiche pour parler de toi.*

#### **Fiche**

Ton nom de famille :

Ton prénom :

Tu es en quelle classe ?

Ta matière préférée :

Ta couleur préférée :

Ton animal préféré :

Ta saison préférée :

#### **Exercice 2.**

*Écris une lettre à ton ami(e). Tu lui parles de ton animal préféré. Pour t'aider sers-toi des dessins :*



*Cher / Chère* \_\_\_\_\_

*Salut* \_\_\_\_\_

*Ton ami / ton amie* \_\_\_\_\_

## ***Transcription des textes pour la compréhension de l'oral.***

### **Exercice 1.**

#### **Message 1.**

J'adore dessiner les portraits. Je dessine les portraits de mes amis, de mes parents, de mes grands-parents et même de mon chat.

#### **Message 2.**

Aujourd'hui nous avons le bal masqué. Marc a le costume de pirate.

Julie a la belle robe de princesse. Emma est sorcière. C'est super, les bals masqués !

#### **Message 3.**

Mon ami Pierre a un animal. Cet animal est petit. Il est tout gris. Il a les pattes et la queue nues. C'est une souris et moi, j'ai peur des souris.

### **Exercice 2.**

#### **Message 1.**

J'ai un animal. Il est gris. Il a une grande tête et des yeux verts. Il adore les carottes. Qu'est-ce que c'est ?

#### **Message 2.**

Marc adore les bonbons, il aime aussi les gâteaux et le chocolat. Il mange beaucoup de sucreries. Marc a un problème : il a mal à la dent.

#### **Message 3.**

Le Mardi Gras est l'occasion de se déguiser, de préparer des masques. C'est aussi le dernier jour avant Pâques où on peut manger « gras ». On prépare et on mange des crêpes et des beignets et on se déguise pour le carnaval.

## TRANSCRIPTIONS DES TEXTES AUDIO

### Leçon 1–2

*Julie* : Ma classe me manque, maman.

*La maman* : Demain, c'est la rentrée des classes, Julie. Tu vas voir ta classe.

*Julie* : Oui, maman. Regarde, j'ai dessiné ma classe. Nous sommes 26 !

*La maman* : Quel beau dessin, Julie. Bravo !

### Leçon 3–4

*Julie* : Salut Marc !

*Marc* : Bonjour, Julie ! Regarde, notre classe a changé. Voici le grand bureau de professeur et les tables d'élèves.

*Julie* : Et il y a le coin de la peinture !

*Marc* : Regarde par ici ! Il y a le coin des contes !

*Julie* : J'aime ma classe.

*Marc* : Moi aussi, j'adore !

### Leçon 5–6

*Paul* : Oh, non ! Ce n'est pas vrai !

*Emma* : Qu'est-ce qu'il y a, Paul ?

*Paul* : J'ai oublié ma trousse ! Je n'ai pas de stylos, je n'ai pas de crayons, je n'ai pas de calculatrice...

*Emma* : Ne t'inquiète pas ! Va chercher dans le coin des réserves de classe.

*Paul* : Merci, Emma !

### Leçon 7-8

*Marc* : Allo, Julie ! Tu peux m'aider ?

*Julie* : Salut, Marc ! Qu'est-ce qu'il y a ?

*Marc* : J'ai perdu mon emploi du temps. Dis-moi, qu'est-ce que nous avons demain ?

*Julie* : Demain, c'est samedi. Nous avons trois cours : les maths, l'informatique et la lecture.

*Marc* : Merci, Julie !

### Leçon 9-10

*Emma* : Qu'est-ce que tu fais, Marc ?

*Marc* : Je dessine.

*Emma* : Qu'est-ce que tu dessines ?

*Marc* : Je dessine l'école. Regarde, c'est notre école et nos copains. Notre école est grande, elle est belle et claire.

*Emma* : Que c'est beau, Marc !

*Marc* : Merci, Emma.

### Leçon 11-12

*Julie* : Emma, demain c'est dimanche. Il n'y a pas d'école. Tu viens jouer chez moi ?

*Emma* : Je ne peux pas, Julie. Demain, c'est l'anniversaire de mamie. Il y aura une fête.

*Julie* : Il y aura beaucoup de monde ?

*Emma* : Oui, toute la famille : mes parents, mes tantes et mes oncles, mes cousins et mes cousines, mes grands-parents maternels et mes grands-parents paternels.

*Julie* : Oh ! Ta famille est nombreuse !

*Emma* : Et oui, nous sommes vingt-cinq !

### Leçon 13–14

*Le professeur* : Aujourd'hui, nous allons parler des métiers. Moi, je suis professeur. Et ton papa, Marc, quel est son métier ?

*Marc* : Mon papa est chauffeur ! Il conduit un gros camion !

*Le professeur* : Bon ! Julie, quel est le métier de ta maman ?

*Julie* : Ma maman est médecin. Elle soigne les malades.

*Marc* : Et tes parents, Emma, quel est leur métier ?

*Emma* : Mon papa est journaliste et ma mère est coiffeuse. Mon père écrit des articles. Ma mère fait des coiffures.

### Leçon 15–16

*Marc* : Je veux être astronaute. Et toi, Paul, quel métier veux-tu faire quand tu seras grand ?

*Paul* : Moi, je veux être pompier. J'adore les voitures rouges et j'aime aider les gens. Et toi, Julie, quel métier veux-tu faire quand tu seras grand ?

*Julie* : Ma maman est médecin. Elle soigne les gens. Moi, je veux soigner les animaux. Je voudrais être vétérinaire.

*Emma* : Et moi, je voudrais être peintre. J'adore dessiner.

### Leçon 17–18

*Julie* : Entrez, s'il vous plaît. Je suis contente de vous voir.

*Emma* : Tu as une jolie chambre, Julie !

*Julie* : Oui, je l'aime bien. Elle est confortable, grande et claire. Et puis, il y a plein de jouets ici ! J'ai aussi une grande armoire parce que j'aime les vêtements.

*Marc* : Oh, tu as beaucoup de livres ! La bibliothèque est plein de livres intéressants !

*Julie* : J'adore lire. Surtout j'aime les contes de fée.

### Leçon 19–20

*Maman* : Qu'est-ce que tu fais, Julie ?

*Julie* : Je range mes affaires, maman.

*Maman* : C'est bon, Julie. Il est l'heure de tout ranger.

*Julie* : Je me baisse et je ramasse mes jouets, mes livres, mes crayons. Je mets la poupée dans le carton. Je mets les livres sur la table...

### Leçon 21–22

*La maman* : Julie, on fait le ménage aujourd'hui. Tu veux m'aider ?

*Julie* : Oui, maman, avec plaisir. Qu'est-ce qu'il faut faire ?

*La maman* : On est dans le salon. Moi, j'essuie la poussière et toi, passe l'aspirateur, s'il te plaît.

*Julie* : D'accord, maman. Et après, je range les journaux et les revues.

### Leçon 23–24

*Marc* : Julie, on va à la promenade ?

*Julie* : Il fait froid, Marc. Le vent est très fort. Je préfère rester chez moi.

*Marc* : Mais regarde, Julie, que c'est beau. Tout est blanc. La neige couvre les arbres et les maisons. Viens avec moi !

*Julie* : D'accord, on y va.

### Leçon 25–26

*Maman* : Julie, il fait très froid. Mets les vêtements chauds !

*Julie* : D'accord, maman. Je mets le pull rouge et le pantalon marron.

*Maman* : Et n'oublie pas le bonnet et l'écharpe !

*Julie* : Je n'aime pas les bonnets, maman.

### **Leçon 27–28**

*Professeur* : Aujourd'hui, on dessine les animaux en hiver !

*Julie* : Youpi ! C'est très intéressant. Je dessine le lièvre qui change de couleur.

*Emma* : Je dessine l'écureuil qui change aussi de couleur.

*Marc* : Je dessine l'ours brun qui dort tout l'hiver.

### **Leçon 29–30**

*Maman de Julie* : Que faites-vous, les enfants ?

*Julie* : Nous écrivons la lettre au père Noël. Je voudrais une guitare.

*Emma* : Et moi, je voudrais des rollers pour moi et un appareil photo pour mes parents.

*Marc* : Je voudrais un jeu vidéo.

*Maman de Julie* : Et toi, Anna, qu'est-ce que tu voudrais pour Noël ?

*Anna* : Un livre, un stylo et beaucoup de bonbons.

### **Leçon 31–32**

*Julie* : Emma, je voudrais dessiner ton portrait.

*Emma* : Euh... D'accord.

*Julie* : Tiens-toi droit ! Lève la tête !

*Julie* : Ne baisse pas la tête ! Avance le bras gauche !

*Emma* : Julie, je suis fatiguée.

*Julie* : Ne bouge pas. C'est fini !

### **Leçon 33–34**

*Julie* : Marc, j'aime bien ton costume de pirate.

*Marc* : Toi aussi, tu as la belle robe. Elle est bleue comme tes yeux. Et qui a les cheveux roux, longs ?

*Julie* : C'est Emma, elle est sorcière. Et tu vois ce garçon en masque avec les cheveux mi-longs et marron ? Qui est-ce ?

*Marc* : C'est Pierre.

*Julie* : J'adore les bals masqués.

### **Leçon 35–36**

*Marc* : Julie, montre-moi, ton projet, s'il te plaît.

*Julie* : Regarde, c'est mon chien. Il a les pattes blanches, les oreilles marron et la queue noire. Et toi, quel projet as-tu fais ?

*Marc* : Voilà mon chat. Sa tête est petite. Il est roux, il a de grands yeux verts et la queue blanche.

### **Leçon 37–38**

*Julie* : On joue à l'hôpital. Je suis médecin.

*Emma* : D'accord, je suis patiente. Docteur, j'ai mal aux pieds.

*Julie* : Montre ! Ah, tes chaussures sont trop petites !

*Emma* : J'ai mal aux jambes.

*Julie* : Tu cours trop ! Repose-toi.

*Emma* : Merci, docteur.

### **Leçon 39–40**

*Le dentiste* : Quel problème as-tu, Marc ?

*Marc* : J'ai mal à la dent.

*Le dentiste* : Ouvre ta bouche. Tu as une carie. Tu manges beaucoup de bonbons ?

*Marc* : Oui, j'adore les bonbons, les gâteaux, le chocolat.

*Le dentiste* : Mais, ce n'est pas bon pour tes dents. Mange des fruits et du fromage blanc ! Bois du lait !

*Marc* : D'accord, Monsieur !

*Le dentiste* : Et brosse-toi les dents le matin et le soir.

*Marc* : D'accord, Monsieur !

### **Leçon 41–42**

*Julie* : J'aime la période du Mardi Gras. C'est l'occasion de se déguiser, de préparer des masques.

*Marc* : Et pourquoi, dit-on «Mardi Gras» ?

*Emma* : C'est le dernier jour avant Pâques où l'on peut manger «gras».

*Julie* : On prépare des crêpes et des beignets.

*Marc* : J'adore les crêpes et les beignets !

*Emma* : Et moi, j'adore le carnaval. J'aime me déguiser.

*Julie* : Moi aussi, j'aime le carnaval. On peut se déguiser en Pierrot, en Arlequin, en fée, en princesse.

### **Leçon 43–44**

*Julie* : Tes cloches sont très jolies, Marc. Les couleurs sont vives !

*Marc* : Ton poussin est aussi mignon. Le petit poussin jaune. C'est difficile de faire ?

*Julie* : Non, c'est facile.

*Emma* : Et moi, je fais le lapin de Pâques. Anna, qu'est-ce que tu fais ?

*Anna* : Je fais l'œuf de Pâques.

*Professeur* : Les enfants, finissez votre travail. On va faire l'exposition de vos bricolages pour vos parents.

### **Leçon 45–46**

*La mère de Marc* : Joyeuses Pâques, les enfants ! Cherchez le chocolat dans le jardin.

*Marc* : D'accord. Oh, voilà un lapin...et une cloche. Que c'est bon !

*La mère de Marc* : Cherche bien, Marc !

*Marc* : Quels jolis poissons ! Il y a beaucoup de poissons !

*Le frère de Marc* : Et moi, j'ai trouvé une poule et beaucoup d'œufs.

### **Leçon 47–48**

*La mère de Julie* : Que fais-tu, ma fille ?

*Julie* : Je découpe les poissons et je les colorie.

*La mère de Julie* : Ah, bientôt le 1<sup>re</sup> Avril, c'est Poisson d'avril.

*Julie* : J'ajoute un morceau de scotch pour coller les poissons dans le dos de mes copains ou mes copines.

*La mère de Julie* : Tu peux aussi décorer ta chambre avec tes jolis poissons.

*Julie* : D'accord, maman.

### **Leçon 49–50**

*La mère de Julie* : Alors, Julie, tu as aimé le spectacle au cirque ?

*Julie* : Oui, maman ! Le jongleur est superbe ! Il attrape des balles, des quilles.

*Sandra* : Et moi, j'ai aimé le clown. Il a le nez tout rouge et le visage maquillé ! Et toi maman, qu'est-ce que tu as aimé ?

*La mère de Julie* : Et moi, j'ai aimé le trapéziste. Il se balance sur un trapèze et vole dans les airs.

### **Leçon 51–52**

*La professeur* : Les enfants, j'ai une grande nouvelle : à partir de la semaine prochaine, toute la classe va à la piscine, le mardi !

*La classe* : Youpi !

*La professeur* : Qui sait nager ? Levez la main !

*Julie* : Moi, je nage comme un poisson.

*Marc* : Et moi, je nage comme une grenouille.

*Anna* : Et moi, nage aussi bien qu'un marteau.

### **Leçon 53–54**

*Julie* : Salut, Emma ! Je suis chez mamie. Nous sommes en train de faire du jardinage.

*Emma* : Et qu'est-ce que tu fais ?

*Julie* : Moi et mamie, nous plantons les premières fleurs.

*Emma* : Elles fleuriront en été ?

*Julie* : Oui, et nous arrachons les mauvaises herbes pour faire le gazon.

*Anna* : Bonne journée, Julie. À lundi.

### **Leçon 55–56**

*Julie* : J'adore cuisiner. Et toi, Emma ?

*Emma* : Moi, j'aime faire des desserts et des cocktails.

*Julie* : On fait la citronnade ?

*Emma* : Quels sont les ingrédients ?

*Julie* : 300 (trois cents) grammes de sucre, 1 litre d'eau, 3 citrons, 1 orange et plein de glaçons !

*Anna* : D'accord. C'est facile.

### **Leçon 57–58**

*Julie* : Bientôt les vacances ! J'adore les vacances d'été ! Je vais aller au bord de la mer avec mes parents.

*Emma* : Moi, je vais voyager avec ma mamie et mon papi.

*Marc* : Et moi, en juillet, je vais en colonie de vacances et en août, je vais chez mes grands-parents, à la campagne. Et toi, Anna, où vas-tu ?

*Anna* : En juillet, je reste chez moi, parce que mes parents travaillent et en août je vais aller à la montagne avec mes parents.

*Julie* : Vive les vacances !

# VOCABULAIRE / СЛОВНИК

## Aa

aboyer	гавкати
acheter	купувати
activité (f)	діяльність, вправа
aimer	любити
ami (m) / amie (f)	друг, подруга
an (m)	рік
âne (m)	осел
aîné, -a	старший, -а
ange (m)	ангел
animal (m) / animaux (pl.)	тварина, твари- ни (мн.)
anniversaire (m)	день народження
août (m)	серпень
appeler	кликати
s'appeler	зватися
arbre (m)	дерево
argent (m)	срібло
aujourd'hui	сьогодні
avril (m)	квітень

## Bb

balle (f)	м'яч
bande dessinée (f)	комікс
basket-ball (m)	баскетбол
bateau (m)	човен
beau / belle	гарний / гарна
beaucoup	багато
bébé (m)	немовля
bibliothèque (f)	бібліотека
bientôt	незабаром
bisou (m)	поцілунок
bleu / bleue	синій, -я
boîte (f)	коробка
bonbon (m)	цукерка
bonjour	доброго дня!
bonnet (m)	трикотажна шапка
botte (f)	чобіт
bougie (f)	свічка
boule (f)	кулька
se brosser les dents	чистити зуби

## Cc

cache-cache (m)	хованки
cadeau (m)	подарунок
cadet, -te	молодший, -а

cadre (m)	рамка
cahier (m)	зошит
calcul (m)	рахунок
canari (m)	канарейка
cartable (m)	ранець
cartes de vœux (f)	вітальна листівка
carton (m)	картонна коробка
chanson (f)	пісня
chant (m)	спів
chanter	співати
chapeau (m)	шапка, капелюх
château (m)	замок
chaton (m)	кошеня
chaud, -e	теплий, -а
chercher	шукати
chiot (m)	щеня
chips (m. pl)	чіпси
chouette (f)	сова
ciel (m)	небо
ciseaux (m. pl)	ножиці
colle (f)	клей
coquille (f)	мушля
coloriage (m)	розмальовка
colorier	розмальовувати
combien	скільки
commencer	починати
commode (f)	комод
comptine (f)	лічилка
concert (m)	концерт
connaître	знати
conte (m)	казка
content, -e	задоволений, -а
copain, copine	друг, подруга;
	однокласник, -ця
coq (m)	півень
corbeau (m)	ворона
coude (m)	лікоть
couleur (f)	колір
cour (f)	подвір'я
cours (m)	урок
courir	бігати
crayon (m)	олівець
cuisiner	кухарити

## Dd

décembre (m)	грудень
décorer	прикрашати
demain (m)	завтра
dent (f)	зуб
désordre (m)	безлад
dessin (m)	малюнок
dessin animé (m)	мультфільм
dessiner	малювати
détester	ненавидіти
deuxième	другий
dimanche (m)	неділя
disparaître	зникати
documentaire (m)	документальна передача
doigt (m)	палець
dormir	спати

## Ee

écharpe (f)	шарф
école(f)	школа
écrire	писати
écriture (f)	почерк, письмо
élève	учень, учениця
encre (f)	чорнило
enfant (m)	дитина
épaule (f)	плече
être	бути

## Ff

fabriquer	виготовляти
se faner	в'янути
faire des abdominaux	качати прес
faire des courses	робити покупки
félicitation (f)	привітання
fenêtre (f)	вікно
fête (f)	свято
fêter	святкувати
feu (m)	вогонь
feutre (m)	фломастер
février (m)	лютий
filles (f)	дівчинка, дочка
film (m)	фільм
fleur (f)	квітка
flocon de neige (m)	сніжинка
football (m)	футбол

fort, -e	сильний
fraise (f)	полуниця
français (m)	французька мова
français / française	французький / французька
France (f)	Франція
frère (f)	брат
frites (m)	картопля фрі
froid / froide	холодний, -а
fruit (m)	фрукт

## Gg

garage (m)	гараж
garçon (m)	хлопчик
gâteau (m)	тістечко, торт
génalogique	генеалогічний
gentil / gentille	люб'язний, -а
genou (m)	коліно
glace (f)	морозиво
gomme (f)	гумка
goût (m)	смак
grenouille (f)	жаба
gris / grise	сірий, -а
grogner	рохкати
guirlande (f)	гірлянда

## Hh

habiter	жити
hache (f)	сокира
hamster (m)	хом'як
hibou (m)	сова
hotte (f)	мішок Діда Мороза

## Ii

image (f)	зображення, картинка
info (=information) (f)	інформація, інформаційна передача
intrus (m)	зайве слово
ibis (m)	ібіс
iris (m)	ірис

## Jj

janvier (m)	січень
jardin (m)	сад
jars (m)	гусак
jaune	жовтий

jetter	кидати
jeu (m)	гра
jeudi (m)	четвер
joli / jolie	гарний / гарна
jongleur (m)	жонглер
jouet (m)	іграшка
journée (f)	день
juillet (m)	липень
juin (m)	червень
jupe (f)	спідниця
jus (m)	сік

## Kk

kaki (m)	хурма
koala (m)	коала
kumquat (m)	кумкват

## Li

lancer	метати
lapin (m)	кролик
se laver	вмиватися
leçon (f)	урок
lecture (f)	читання
lézard (m)	ящірка
lion (m)	лев
lire	читати
livre (m)	книга
loto (m)	лото
lundi (m)	понеділок

## Mm

ma / mon	мій / моя
magazine (m)	журнал
magique	чарівний, -а
mai (m)	травень
main (f)	рука
maison (f)	будинок
maîtresse (f)	учителька
mamie (f)	бабуся
manger	їсти
mardi (m)	вівторок
marelle (f)	класики
mars (m)	березень
mathématiques (f) pl	математика
matière (f)	шкільний предмет
méchant / méchante	злий, -а
mer (f)	море

merci (m)	дякую
mercredi (m)	середа
mettre	класти, одягати
miauler	м'явкати
monde (m)	світ
montrer	показувати

## Nn

nager	плавати
nature morte (f)	натюрморт
Noël (m)	Різдво
novembre (m)	листопад
nuage (m)	хмара
nuit (f)	ніч

## Oo

objet (m)	предмет
odeur (m)	запах
œuf (m)	яйце
or (m)	золото
oublier	забувати
ours (m) en peluche	плюшевий ведмідь
octobre (m)	жовтень
oie (f)	гуска
orange (m)	апельсин

## Pp

papa (m)	тато
papi (m)	дідусь
parler	розмовляти
paysage (m)	пейзаж
pêcher	рибалити
peluche (f)	плюшева іграшка, м'яка іграшка
pensement (m)	пов'язка, перев'язка
Père Noël	Дід Мороз
petit / petite	маленький, -а
pied (m)	ступня ноги
pleuvoir	дощити
(il pleut)	йде дощ
poème (m)	вірш
poisson (m)	риба
pomme (f)	яблуко
porcelet (m)	порося
porte (f)	двері

portrait ( <i>m</i> )	портрет
pouce ( <i>m</i> )	великий палець
	руки
poule ( <i>f</i> )	курка
pourquoi	чому
poussin ( <i>m</i> )	курча
prairie ( <i>f</i> )	лука
premier / première	перший, -а
prendre	брати
prêter	позичати
printemps ( <i>m</i> )	весна
professeur ( <i>m</i> )	учитель, викладач
pub (=publicité), ( <i>f</i> )	реклама
puis	потім
purée ( <i>f</i> )	пюре
puzzle ( <i>m</i> )	пазли

## Qq

quel / quelle	який / яка
quille ( <i>f</i> )	кегля

## Rr

ranger	складати, приби- рати
se rappeler	пригадувати
relier	з'єднувати
rentrée ( <i>f</i> )	початок навчаль- ного року
rien	нічого
riz ( <i>m</i> )	рис
robe ( <i>m</i> )	сукня
rose	рожевий
rose ( <i>f</i> )	тройнда
roux, rousse	рудий, -а

## Ss

sac ( <i>m</i> )	сумка, мішок
sac ( <i>m</i> ) à dos	рюкзак
salut ( <i>m</i> )	привіт
samedi ( <i>m</i> )	субота
santé ( <i>f</i> )	здоров'я
sapin ( <i>m</i> )	ялина
sauter	стрибати
savoir	знати, вміти
sec, sèche	сухий
semaine ( <i>f</i> )	тиждень
sentir	пахнути
septembre ( <i>m</i> )	вересень

sœur ( <i>f</i> )	сестра
soir ( <i>m</i> )	вечір
soleil	сонце
souhaiter	бажати
sourire ( <i>m</i> )	усмішка
sport ( <i>m</i> )	спорт

## Tt

ta / ton	твій / твоя
tableau ( <i>m</i> )	дошка
tarte ( <i>f</i> )	пиріг
télé (=télévision) ( <i>f</i> )	телебачення
tenir	тримати
toupie ( <i>f</i> )	дзига
travailler	працювати
trésor ( <i>m</i> )	скарб
tricoter	в'язати
trousse ( <i>f</i> )	пенал

## Uu

Ukraine ( <i>f</i> )	Україна
ukrainien, -ne	українець, -ка

## Vv

vache ( <i>f</i> )	корова
veau ( <i>m</i> )	теля
vent ( <i>m</i> )	вітер
veste ( <i>f</i> )	куртка
vêtement ( <i>m</i> )	одяг
visage ( <i>m</i> )	обличчя
voir	бачити
voiture	машина
vouloir	хотіти
voyager	подорожувати

## Ww

wagon ( <i>m</i> )	вагон
wapiti	канадський олень, вапіті

## Xx

xerus	сусликова білка
xylophone ( <i>m</i> )	ксилофон

## Yy

yahourt ( <i>m</i> )	йогурт
yo-yo ( <i>m</i> )	йо-йо

## Zz

zéro	нуль
zoo ( <i>m</i> )	зоопарк

## СЛОВНИК / VOCABULAIRE

### Аа

ангел	ange (m)
апельсин	orange (m)

### Бб

бабуся	mamie (f)
багато	beaucoup
бажати	souhaiter
баскетбол	basket-ball (m)
бачити	voir
безлад	désordre (m)
березень	mars (m)
бібліотека	bibliothèque (f)
бігати	courir
брат	frère (f)
брати	prendre
будинок	maison (f)
бути	être

### Вв

вагон	wagon (m)
великий палець	pouce (m)
руки	
вересень	septembre (m)
весна	printemps (m)
вечір	soir (m)
вівторок	mardi (m)
вікно	fenêtre (f)
вірш	poème (m)
вітер	vent (m)
виготовляти	fabriquer
вмиватися	se laver
вогнь	feu (m)
ворона	corbeau (m)
в'язати	tricoter
в'янути	se faner

### Гг

гавкати	aboyer
гараж	garage (m)
гарний / гарна	beau / belle
генеалогічний	généalogique
гірлянда	guirlande (f)
гра	jeu (m)
грудень	décembre (m)

гумка	gomme (f)
гусак	jars
гуска	oie (f)

### Дд

двері	porte (f)
день	journée (f)
день народження	anniversaire (m)
дерево	arbre (m)
дзиґа	toupie (f)
дівчинка	fille (f)
Дід Мороз	Père Noël
дідусь	papi (m)
діяльність	activité (f)
дитина	enfant (m)
доброго дня	bonjour
документальна	documentaire (m)
передача	
дошка	tableau (m)
дочка	filles (f)
дощити	pleuvoir (il pleut)
друг	ami (m), copain, copine
другий	deuxième
дякую	merci (m)

### Жж

жаба	grenouille (f)
жити	habiter
жовтень	octobre (m)
жовтий	jaune
жонглер	jongleur (m)
журнал	magazine (m)

### Зз

забувати	oublier
завтра	demain (m)
задоволений, -а	content, -e
зайве слово	intrus (m)
замок	château (m)
запах	odeur (m)
зватися	s'appeler
здоров'я	santé (f)
з'єднувати	relier
злий, -а	méchant / méchante
знати, вміти	savoir

знати	connaître
зникати	disparaître
зображення	image (f)
золото	or (m)
зоопарк	zoo (m)
зошит	cahier (m)
зуб	dent (f)

## Іі

ібіс	ibis (m)
іграшка	jouet (m)
інформація, інформаційна передача	info (=informa- tion) (f)
ірис	iris (m)

## Її

їсти	manger
------	--------

## Йй

йогурт	yahourt (m)
йо-йо	yo-yo (m)

## Кк

казка	conte (m)
канадський олень, вапіті	wapiti (m)
канарейка	canari (m)
картинка	image (f)
картонна коробка	carton (m)
картопля фрі	frites (m)
качати прес	faire des abdominaux
квітень	avril (m)
квітка	fleur (f)
кегля	quille (f)
кидати	jetter
класики	marelle (f)
клей	colle (f)
кликати	appeller (s')
книга	livre (m)
коала	koala (m)
коліно	genou (m)
колір	couleur (f)
комікс	bande dessinée (f)
комод	commode (f)
концерт	concert (m)
коробка	boîte (f)

корова	vache (f)
кошеня	chaton (m)
кролик	lapin (m)
ксилофон	xylophone (m)
кулька	boule (f)
кумкват	kumquat (m)
купувати	acheter
курка	poule (f)
куртка	veste (f)
курча	poussin (m)
куховарити	cuisiner

## Лл

лев	lion (m)
лікоть	coude (m)
лічилка	comptine (f)
липень	juillet (m)
листівка вітальна	cartes de vœux (f)
листопад	novembre (m)
любити	aimer
люб'язний, -а	gentil / gentille
лютий	février (m)

## Мм

маленький, -а	petit / petite
малювати	dessiner
малюнок	dessin (m)
машина	voiture
метати	lancer
мій / моя	ma / mon
молодший, -а	cadet, -te
море	mer (f)
морозиво	glace (f)
мультфільм	dessin animé (m)
мушля	coquille (f)
м'явкати	miauler
м'яч	balle (f)

## Нн

натюрморт	nature morte (f)
небо	ciel (m)
неділя	dimanche (m)
незабаром	bientôt
немовля	bébé (m)
ненавидіти	détester
ніч	nuit (f)
нічого	rien

ножиці	ciseaux ( <i>m, pl</i> )
нуль	zéro

## Oo

обличчя	visage ( <i>m</i> )
одяг	vêtement ( <i>m</i> )
одягати	mettre
олівець	crayon ( <i>m</i> )
осел	âne ( <i>m</i> )

## Пп

пазли	puzzle ( <i>m</i> )
палець	doigt ( <i>m</i> )
пахнути	sentir
пейзаж	paysage ( <i>m</i> )
пенал	trousse ( <i>f</i> )
перший, -а	premier / première
пиріг	tarte ( <i>f</i> )
писати	écrire
півень	coq ( <i>m</i> )
пісня	chanson ( <i>f</i> )
плавати	nager
плече	épaule ( <i>f</i> )
плюшева іграшка,	peluche ( <i>f</i> )
м'яка іграшка	
плюшевий ведмідь	ours ( <i>m</i> ) en peluche
пов'язка,	pansement ( <i>m</i> )
перев'язка	
подарунок	cadeau ( <i>m</i> )
подвір'я	cour ( <i>f</i> )
подорожувати	voyager
подруга	amie ( <i>f</i> )
позичати	prêter
показувати	montrer
полуниця	fraise ( <i>f</i> )
понеділок	lundi ( <i>m</i> )
потім	puis
порося	porcelet ( <i>m</i> )
портрет	portrait ( <i>m</i> )
початок навчаль-	rentrée ( <i>f</i> )
ного року	
почерк	écriture ( <i>f</i> )
починати	commencer
поцілунок	bisou ( <i>m</i> )
працювати	travailler
предмет	objet ( <i>m</i> )

привіт	salut ( <i>m</i> )
привітання	félicitation ( <i>f</i> )
пригадувати	se rappeler
прикрашати	décorer
пюре	purée ( <i>f</i> )

## Pp

рамка	cadre ( <i>m</i> )
ранець	cartable ( <i>m</i> )
рахунок	calcul ( <i>m</i> )
реклама	pub (=publicité) ( <i>f</i> )
риба	poisson ( <i>m</i> )
рибалити	pêcher
рис	riz ( <i>m</i> )
Різдво	Noël ( <i>m</i> )
рік	an ( <i>m</i> )
робити покупки	faire des courses
розмальовка	coloriage ( <i>m</i> )
розмальовувати	colorier
розмовляти	parler
рожевий	rose
рохкати	grogner
рудий, -а	roux, rousse
рука	main ( <i>f</i> )
рюкзак	sac ( <i>m</i> ) à dos

## Cc

сад	jardin ( <i>m</i> )
світ	monde ( <i>m</i> )
свічка	bougie ( <i>f</i> )
святкувати	fêter
свято	fête ( <i>f</i> )
середа	août ( <i>m</i> )
серпень	mercredi ( <i>m</i> )
сестра	sœur ( <i>f</i> )
сік	jus ( <i>m</i> )
сірий, -а	gris / grise
січень	janvier ( <i>m</i> )
сильний	fort, -e
синій, -я	bleu / bleue
скарб	trésor ( <i>m</i> )
скільки	combien
складати, приби-	ranger
рати	
смак	goût ( <i>m</i> )
сніжинка	flocon de neige ( <i>m</i> )

сова	chouette (f)
сова	hibou (m)
сокира	hache (f)
сонце	soleil (m)
спати	dormir
спорт	sport (m)
спів	chant (m)
співати	chanter
спідниця	jupe (f)
старший, -а	aîné, -a
стрибати	sauter
ступня ноги	pied (m)
сукня	robe (m)
субота	samedi (m)
сумка, мішок	sac (m)
сусликова білка	xerus
сухий, суха	sec, sèche
сьогодні	aujourd'hui

## Тт

тато	papa (m)
твій / твоя	ta / ton
телебачення	télé (=télévision) (f)
теля	veau (m)
теплий, -а	chaud, -e
тістечко	gâteau (m)
тиждень	semaine (f)
травень	mai (m)
трикотажна шапка	bonnet (m)
тримати	tenir
троянда	rose (f)

## Уу

Україна	Ukraine (f)
урок	leçon (f), cours (m)
усмішка	sourire (m)
учениця	élève
учитель	professeur (m)
учителька	maîtresse (f)

## Фф

фільм	film (m)
фломастер	feutre (m)
Франція	France (f)
французька мова	français (m)
фрукт	fruit (m)
футбол	football (m)

## Хх

хлопчик	garçon (m)
хмара	nuage (m)
холодний, -а	froid, -e
хом'як	hamster (m)
хованки	cache-cache (m)
хотіти	vouloir
хурма	kaki (m)

## Цц

цукерка	bonbon (m)
---------	------------

## Чч

чарівний, -а	magique
четвер	jeudi (m)
червень	juin (m)
чистити зуби	se brosser les dents
читання	lecture (f)
читати	lire
чіпси	chips (m. pl)
чобіт	botte (f)
човен	bateau (m)
чому	pourquoi
чорнило	encre (f)

## Шш

шапка, капелюх	chapeau (m)
шарф	écharpe (f)
шкільний предмет	matière (f)
школа	école (f)
шукати	chercher

## Щщ

щеня	chiot (m)
------	-----------

## Яя

яблуко	pomme (f)
яйце	œuf (m)
ялина	sapin (m)
який / яка	quel /quelle
ящірка	lezard (m)

# TABLE DE MATIÈRES

## Mon école

Leçon 1-2	4
Leçon 3-4	10
Leçon 5-6	15
Leçon 7-8	20
Leçon 9-10	25

## Ma famille, mes amis et moi

Leçon 11-12	30
Leçon 13-14	36
Leçon 15-16	40
Leçon 17-18	44
Leçon 19-20	48
Leçon 21-22	54

## La nature et l'environnement

Leçon 23-24	60
Leçon 25-26	65
Leçon 27-28	70
Leçon 29-30	74

## L'être humain

Leçon 31-32	79
Leçon 33-34	84
Leçon 35-36	89
Leçon 37-38	94
Leçon 39-40	99

## Les fêtes et les traditions

Leçon 41-42	104
Leçon 43-44	109
Leçon 45-46	113
Leçon 47-48	118

## Le repos et le loisir

Leçon 49-50 . . . . .	122
Leçon 51-52 . . . . .	126
Leçon 53-54 . . . . .	131
Leçon 55-56 . . . . .	136
Leçon 57-58 . . . . .	142
Test-1 . . . . .	147
Test-2 . . . . .	152
Transcriptions des textes audio . . . . .	157
Vocabulaire . . . . .	166
Словник . . . . .	170

## Відомості про стан підручника

№	Прізвище та ім'я учня	Навчальний рік	Стан підручника		Оцінка
			на початку року	в кінці року	
1					
2					
3					
4					
5					

Навчальне видання

*ЧУМАК Надія Петрівна*

*КРИВОШЕЄВА Тетяна Володимирівна*

## ФРАНЦУЗЬКА МОВА

Підручник для 3 класу загальноосвітніх навчальних закладів

*Рекомендовано Міністерством освіти і науки України*

**ВИДАНО ЗА РАХУНОК ДЕРЖАВНИХ КОШТІВ. ПРОДАЖ ЗАБОРОНЕНО**

Редактор *С. В. Корбут*

Художній редактор *А. М. Віксенко*

Технічний редактор *Л. І. Аленіна*

Коректор *Л. А. Еско*

Малюнки художників *К. В. Очеретько, Т. В. Очеретько*

Формат 70x100  $\frac{1}{16}$ . Ум. друк. арк. 14,256 + 0,33 форзац.

Обл.-вид. арк. 13,0 + 0,55 форзац. Наклад 5660 прим.

Зам.

### ТОВ «ВИДАВНИЧИЙ ДІМ «ОСВІТА»

Свідцтво «Про внесення суб'єкта видавничої справи до державного реєстру видавців, виготівників і розповсюджувачів видавничої продукції»

Серія ДК № 4483 від 12.02.2013 р.

Адреса видавництва: 04053, м. Київ, вул. Обсерваторна, 25

[www.osvita-dim.com.ua](http://www.osvita-dim.com.ua)

Віддруковано з готових діалозитивів ТОВ «ПЕТ»

Св. ДК № 4526 від 18.04.2013 р.

61024, м. Харків, вул. Ольмінського, 17

ВИДІВНИЧИЙ ДІМ  
О СВІТА

Н. ЧУМАК, Т. КРИВОШЕЄВА

# Français

ФРАНЦУЗЬКА  
МОВА



3